



## 31- T THÂU BĂNG CHA THI P Đ N ĐĂNG TH CHA T NH

Tr c đây sáu tháng phe Cha D ng đã thâu băng Cha Thi p khi Cha trò chu en v i h v giáo dân Trung Tâm. Giáo dân b b t công vì thái đ thi u chính ch n và thiên v c a Cha Thi p. Phe Cha D ng t ng h đã n m đ c m t võ khí văn năng đ m c s c đánh phá giáo dân. H đã tung ra cu n băng đó bán kh p n i. Trong m y tu n li n giáo dân b bà con các n i nghe băng, g i v trách móc. Nh ng phe Cha D ng đã ph m m t l m l i r t l n; vì l p tr ng c a giáo dân là “cây ngay không s ch t đ ng”.

Khi biết đ c m u mô đó, giáo dân đã m nh d n lên ti ng v ch tr n s b t công đó c a Cha Thi p và m u mô đen t i c a phe Cha D ng,

nên đã k p th i ch n đ ng đ c m u l c b t chính này. Ch ng nh ng phe Cha Đ ng không l i đ ng đ c bằng nh a đó mà còn ph i ch u nh ng h u qu r t tai h i, vì giáo dân kh p n i đ u nh n ra hành vi ám mu i c a h , chán ngán h , m t tin t ng vào l i nói và công vi c c a h và b t đ u hi u rõ h n v cu c tranh đ u c a giám dân, có c m tình và ng h giáo dân nh ta th y trong nh ng s bao Chính Nghĩa g n đây.

M y tu n tr c Cha Đ ng l i cho đăng b c tâm th c a Cha T nh g i cho Ngài, ch a đ ng nh ng l i l th t là khiêm t n, bày t nh ng c m xúc, tâm tình riêng t c a Cha T nh đ i v i Ngài.

Giáo dân chúng ta, dù quen bi t Cha T nh ít hay nhi u, cũng đ u nh n th y đ c khiêm

những người của Cha Tịch đã được biểu lộ rõ trong bức tâm thư này. Một người khiêm nhường, thắm nhuần tâm đạo thì tự coi mình như con số không. Linh Mục Kim Địch, một triết gia Việt Nam, khi bàn về tâm đạo, đã nhắc tới những Thánh Gandhi, nhà lãnh đạo tài đức và toàn cầu của Ấn Độ: “Tôi tự diệt cho đến số không” (Je me reduis à zero) và “nhân sinh lý tưởng của con người đó là VÔ: Thánh nhân vô công, vô k, vô danh” (Như người biểu thị giữa hai nền Triết lý Đông Tây, trang 96). Một khi ta hiểu được đức khiêm nhường của Cha Tịch thì ta không còn ngạc nhiên gì về những lời tự trách mình mà Cha Tịch đã dùng trong thư gửi Cha Địch. Trong bài này tôi không dám bàn về Đức khiêm nhường của Cha Tịch vì tôi không có khả năng để làm việc đó. Tôi chỉ xin góp vài ý kiến thô thiển về Đức TÍN của Cha Tịch trong Tín Hưu số 17, ra ngày 6-4-87.

Trong bài “Tôi đức thư Cha Tịch” đăng trong

---

Tín Nghĩa số 41, trang 23 tôi đã suy đoán là Cha Dông cho đăng báo tâm thức của Cha Tánh mà không xin hay không được phép của Cha Tánh, Trong CN 41, trang 15, ‘Tin được biết’ xác nhận là Cha Dông không hỏi hỏi Cha Tánh; vì thế khi được biết về việc này là Cha Tánh đã rút buồm vì Cha “không ngờ mất báo tâm thức cá tính cách kín đáo riêng tư trong tình nghĩa anh em Linh Mộc mà Linh Mộc Lưu Đình Dông lại đem ra phơi bày, bêu rêu như vậy”. Tôi nghĩ là Cha Dông là thế là đã lại được TÍN đi về Cha Tánh. Tôi xin trình bày như sau:

Trước hết ta hãy tìm hiểu ‘TÍN’ là gì. Theo định nghĩa trong ‘Viết Nam Tả điển’ của Lê Văn Địch, Khai Trí: ‘TÍN’, mất trong năm đức tốt (ngũ đức: Nhân, Lễ, nghĩa, trí, tín) của con người theo luân lý phương Đông, là sự biết tin cậy lẫn nhau và giữ lòng tin cậy của kẻ khác đối với mình.

Như vậy, ta thấy Cha Tánh là người thành tín vì Ngài đã thốt lòng tin tuyệt đối Cha Dâng, thốt tâm tình thắm kín với Cha Dâng. Ngài làm thế vì đức khiêm nhường. Lạ ra Cha Dâng phải tỏ ra là người trung tín đối với Cha Tánh. Như thế thì thay! Cha Dâng đã thốt tín đối với Cha Tánh, đã phẫn bội lòng tin cậy của Ngài vì đã tụt ý cho đảng bực tâm thốt của Ngài trên báo chí cho mọi người đức.

Tôi không thể nào hiểu được hành động này của Cha Dâng. Là một Linh Mục, chức Cha biết là lòng tin cậy giao người với người quản trị như thế nào. Ngay như người phẫn bội có chức vụ liên hệ đến sự tin cậy của người khác như Luật Sư, Bác Sĩ, Cố Vấn (Counselor) . . . mà còn phải nhất thiết tôn trọng Đức Tín, huống chi là một Linh Mục, vị linh thiêng của giáo dân. Nếu không, thì làm sao Linh Mục có thể thi hành nhiệm vụ đức. Có ai còn dám nhấc tay và đó giúp đỡ khi có những khó khăn thắm

---

kín, riêng t? Đ i v i ng i Á Đông nói chung và đ i v i ng i Vi t Nam nói riêng, tính kiêu hãnh, t ái l i r t l n trong m i ng i. Vì v y, nhi u khi g p khó khăn, có khi hi m nghèo, mà vì hãnh di n, t ái h gi u kín đi đ thà ch u kh m t mình còn h n là đ ng i ngoài bi t. V i cái tính c h u đó, h ch còn bi t ch y đ n các v linh h ng tôn giáo, vì h tin t ng vào t cách, vào lòng th ng, vào đ c TÍN c a các v đó. Vì c Cha Đ ng l i đ c TÍN đã làm h tuy t v ng n i Cha.

T tr c đ n nay qua các c quan truy n thông, tôi đã theo dõi v giáo dân ch ng đ i Cha Đ ng vì nh ng tình c m và hành đ ng xung kh c gi a Cha và giáo dân. Nh ng nay tôi đ c m c kích rõ ràng s th t tín c a Cha trên gi y tr ng m c đen. Tôi ph i t k t lu n r ng Cha Đ ng đã làm trái v i t cách và ch c v c a m t v Linh M c. Tôi không h dám đ kích B y Ch c Thánh c a Linh M c vì đó là do

---

Chúa ban truyên. Đây tôi chỉ phê bình t cách của cá nhân Cha Đ ng. Cha Đ ng không có một lý do nào để bào chữa cho sự thất tín này. Sách Nho có câu: “Nhân vô tín bất lập” (Người không giữ chữ tín không làm nên được). Quả thật như vậy. Thế hỏi: Ai muốn tin cậy người thất tín? Ai muốn giao dịch với người thất tín? Đức TÍN là nền tảng trong mọi mối quan hệ giữa người với người, là nền tảng của sự an hòa, của sự thành công. Không có Đức TÍN, chắc chắn sẽ sinh ra bất hòa, sẽ gây ra thất bại, đổ vỡ.

Có thể hành động này của Cha Đ ng không phải do ác tâm muốn bêu xấu Cha T nh, nhưng là do sự nông nổi, ích kỷ, muốn khoe cho mọi người biết đi u hay, đi u tốt của mình. Nhưng một người đàng hoàng, tốt tín, không bao giờ phải làm như thế, vì “Hữu xạ tự nhiên hương.” Nếu mình có tài, có đức thì rồi ai cũng nhận thấy; khoe khoang ra chỉ làm lộ sự bất tài của

mình mà thôi. Ông Potter, một nhà luân lý đã nói: “Đừng lo là người ta không biết đến khả năng của mình, hãy lo rằng mình không có khả năng” (Do not worry about people not knowing your ability, worry about not having it. – The Faiths men live by, page 73).

Hành vi thật thà này của Cha Đấng là một phẩm giá to lớn, vì bất cứ địa vị nào, nhất là địa vị Linh Mục của Cha, sự thật thà là một điều không thể chấp nhận được. Đang lúc Cha cần lấy lại lòng tin của giáo dân thì hành động thật thà này lại càng làm cho giáo dân một tin tưởng tuyệt cách của Cha, không những phán đoán của Cha, mà đức của Cha.

Có thể những người trong phe Cha Đấng sẽ khai thác triết lý bất cứ thế nào của Cha Tin cũng như họ đã khai thác cuốn băng nhạc của Cha



Thi p. H t ng là h đang n m đ c c vàng trong tay. Nh ng h đã l m. H càng khai thác bao nhiêu thì càng làm l t cách th p kém c a h b y nhiều. Giáo dân kh p n i càng th y rõ b m t th t, b t x ng c a h nh trong tr ng h p cu n bằng nh a Cha Thi p.

M t l n n a giáo dân l i th y là Cha D ng ph n b i Cha T nh. Và l n này công khai rõ ràng nh ban ngày, không ai còn ph i nghi ng gì n a.

*Monterey ngày 2-5-87*

**32- TÂM TH KÍNH G I  
GIÁO DÂN VI T NAM TRANH Đ U  
SAN JOSE**

---

*LTS. Cuộc họp báo của ĐGM Du  
Maine mà ông Đ Văn Hi n đã chủ  
đạo trong bức tâm thư này xảy ra  
ngày 5-3-1987, theo đó, ĐGM tuyên  
b :*

*1. Cho mừng i Thánh Lễ Việt Nam.*

*2. Xin trật tự các xu hướng giáo dân ra  
khỏi Hội Đ.*

*3. Các liên lạc với những người Đ  
Đi n Giáo Dân.*

*Bức tâm thư này được viết ngày  
12-4-1987 trước khi có cuộc họp báo  
hoà giải ngày 12-5-1987. Hy vọng tác  
giả sẽ bàn tiếp vấn đề này dựa vào  
các tin tức mới nhất.*

Tôi xin phép có vài lời tôi gửi thi u đ&#228; quý v&#228; thông c&#228;m v&#228; i tôi khi đ&#228; c th&#228; này.

Năm nay tôi 60 tu&#228;i và đã &#228; M&#228; 30 năm. Trong th&#228;i gian tr&#228; &#228; c năm 1975, s&#228; ng&#228; i Công Giáo VN &#228; M&#228; r&#228;t ít, có th&#228; đ&#228; m trên đ&#228; u ngón tay. &#228; đ&#228;u chúng tôi cũng t&#228; gia nh&#228;p giáo x&#228; &#228; đó. Lúc đ&#228; u ai cũng b&#228;n b&#228; u lo sinh s&#228; ng nên ch&#228;a c&#228;m th&#228;y th&#228; m th&#228;a s&#228; thi&#228; u th&#228; n v&#228; cu&#228; c s&#228; ng đ&#228; o c&#228; a mình. Nh&#228; ng sau khi đã &#228; n đ&#228; nh r&#228;i, chúng tôi m&#228;i hi&#228; u th&#228; u l&#228;i Chúa nói, “Ng&#228; i ta không ch&#228; s&#228; ng vì bánh mà th&#228;i . . .” Chúng tôi thêm khát có đ&#228; &#228; c

đi sống tâm linh của quê hương vì  
những truyền thống quý báu, vì  
phong tục đẹp đẽ, vì nghi lễ  
sống, vì tiếng hát ngọt ngào, nó  
thấm thía ăn sâu vào xương tuỷ của  
chúng tôi. Vì thế, khi có làn sóng  
nổi lên vì các Cha VN của hành nghi lễ  
VN, chúng tôi vui mừng vô cùng, như  
hơn hẳn gặp cơn mưa rào, như kẻ  
khát nước ăn của ngon lành. Vì vậy,  
mặc dù xa San Jose, mỗi khi Hội  
Đoàn VN có tổ chức nghi lễ, rước kiệu  
trình bày, chúng tôi cũng gắng thu xếp  
mọi việc để có thể đến dự. Mỗi lần  
như thế, chúng tôi cảm thấy thoải mái,  
sung sướng và sống sống. Cảm tạ  
Chúa đã cho chúng tôi có những dịp  
này.

Khi đợc biết là Giáo Hội đã cho phép dân tộc nọ – bất kể tộc nào đợc nọ – đợc có giáo xứ thật nhân đợc đợc sống đợc theo truyền thống, phong tục và ngôn ngữ của mình, chúng tôi càng vui mừng hơn nữa.

Nhưng đi u tôi viết ra đây không hề có ý nói rằng mọi M không thể bằng mọi Vi t Nam. Tôi chỉ muốn nói rằng mọi dân tộc có lối sống đợc riêng của mình và Giáo Hội thật là Ngộ i M khôn ngoan, nhân từ, tìm đợc mọi cách đợc cho mọi đợc của con của mình có phợc tiếng nói trên

đồng nghiệp đồng c. Vì vậy, khi đồng c biết là giáo dân VN ở San Jose gặp khó khăn trong việc xin lập giáo xứ thân nhân và bắt đầu tranh đấu cho mục tiêu đó, tôi đã tận dụng những cơ hội tranh đấu này.

Cuộc tranh đấu này trải qua biết bao gian nan đau khổ, những giáo dân vốn đoàn kết, bền gan, vững chí. Họ đã đấu tranh với tất cả khả năng của họ. Họ đã hy sinh hết mục. Dần dần những người ngoại quốc cũng đã nhún ra mục tiêu cao của họ và bắt đầu có cảm tình với cuộc tranh đấu.

Riêng tôi, tôi th t hãnh di n v h ,  
c m m n h và đ c k vai sát cánh  
v i h trong cu c tranh đ u cho chính  
nghĩa này.

Nh ng bu n thay! K c m v n m nh  
c a giáo x th nhân l i là Đ c Giám  
M c Du Maine. Giáo dân đã van nài  
Ngài, đã can đ m v t v theo Ngài  
đ n t n H i Đ ng Giám M c  
Washington đ n n v i Ngài,  
nh ng mà Ngài v n làm ng . Giáo  
dân xin g p Ngài, Ngài không cho  
g p. Nh ng r i, ngày 5-3-87, l n đ u  
tiên Ngài g p giáo dân; nh ng không  
ph i trong c nh trí đ cha con trò

chuyên, bản luận, nhưng là để nghe  
nhưng câu tuyên bố của Ngài trong  
một cuộc họp báo. Vì xa, tôi chỉ  
đọc các báo và xem Tivi. Nghe và  
đọc những lời tuyên bố của Ngài, tôi  
thấy lòng ngổn gi, lòng buồn vô hạn.  
Tôi không hiểu được cách làm việc  
của Ngài.

- Trước kia, Ngài nói nhóm giáo dân  
chúng tôi Ngài chỉ là một số rất ít.  
Nay trong cuộc họp báo chính Ngài  
công nhận là số giáo dân chúng tôi  
Ngài có tới ba ngàn người (Việt Nam  
Nhật Báo ngày 6-3-87). Yêu cầu đó  
cũng không làm Ngài thay đổi ý kiến.



- Ngài nói là Ngài b h u l m. Th t s , tôi ch ng bi t giáo dân h u l m Ngài ch nào, vì chính sách c a Ngài còn rõ ràng trên gi y tr ng m c đen.

- Ngài nói Ban Ch p Hành h đ o là nh ng ng i t ch đ nh, không đ i di n cho giáo dân. Ngài đã l m. Ban Ch p Hành đ c toàn th giáo dân b u lên và làm vi c theo đúng n i qui.

- Ngài nói là ng i lãnh đ o giáo dân không có thi n chí. Tôi không bi t các

ông y ph i làm gì n a đ t thi n chí, vì Ngài không ch h g p Ngài. Th t ra chính Ngài không có thi n chí khi Ngài c b t h ph i g p Cha Sullivan, m t ng i thi u t cách xã giao, l y tr ch th ng nh c m h . R i khi vi c đ b thì Ngài đã c m Thánh L đ ph t giáo dân.

- Ngài nói là ng i lãnh đ o giáo dân là m t ngăn tr . Th t ra, Cha Sullivan và Cha Đ ng m i là nh ng ngăn tr . Ông Bài đã rút lui đ t thi n chí. Nh ng Cha Sullivan và Cha Đ ng v n còn đó và đ c Ngài bênh đ m t cách vô lý.

- Ngài nói là giáo dân ch a tr ng thành vì không bi t ch p nh n ý ki n c a ng i khác. V y còn Ngài thì sao? Chính Ngài cũng không bi t ch p nh n ý ki n xây d ng c a giáo dân.

- Ngài nói là giáo dân không đoàn k t. Nh ng chính Tòa Giám M c ch m u dùng phe Cha Đ ng đ chia r giáo dân thì làm sao giáo dân đoàn k t đ c.

- Ngài nói là giáo dân ch a đ kh

năng tài chánh. Nhưng Ngài không cho giáo dân c h i đ đóng góp thì làm sao giáo dân đóng góp đ c. C xem th i k còn Cha T nh, m i đ u, qu giáo dân không có gì c . Th mà h c g ng lam lũ, góp ti n mua đ c nhà th , tr ti n lãi hàng tháng cho Ngài và khi Cha T nh b đ i, trong qu còn 65 ngàn M kim. Ngài đã th a bi t kh năng tài chánh c a giáo dân. V y t i đâu mà có tình tr ng b t an này? T i Ngài ch t i ai.

- Ngài đã đ đ n lên Toà Th ng Th m đ tr c xu t giáo dân kh i Trung Tâm mà chính h đã b ti n ra

mua. Trong phiên tòa ngày 3-4-87 v  
chánh án đã bác đ n c a Ngài và cho  
phép giáo dân đ c s d ng Trung  
Tâm. Đây là m t bi n c quan tr ng,  
ch ng t th quy n cũng ch ng l i  
chính sách đ c tài, c ch p c a Ngài.

Nh ng r i ro cho giáo dân vì Ngài là  
ng i có quy n. Giáo dân bi t th .  
Giáo dân ch c u mong Ngài nh n  
đ nh đ c s ph i l c a nguy n  
v ng giáo dân mà ch p thu n cho h .

Nh ng sau khi đ c và nghe Ngài nói

trong cuộc họp báo, tôi thốt vâng vô cùng. Tôi phải kết luận rằng Ngài có đức hạnh vĩ đại với giáo dân VN. Ngài đã đi quá xa trong sự chấp, và trong hoàn cảnh hiện tại, tôi ái chà Ngài quá lớn. Ngài không muốn thay đổi ý kiến, mặc cho hậu quả muốn ra sao thì ra. Ta biết là Ngài đã lớn. Nhưng khi nhìn lại, Ngài là người có quyên.

Tôi thấy như một cánh cửa đã đóng sập lại trước mặt giáo dân. Lòng tôi ngổn ngổ, buồn tê tái, uất ức. Sau nhiều ngày suy nghĩ, tôi xin có vài ý kiến sau đây.

Tôi nhận thấy đây là giai đoạn đấu  
cờ của cuộc tranh đấu và giai đoạn này  
đã kết thúc vì, như hai ông Thiệu, Bài  
đã viết trong San Jose Mercury News  
và trong Chính Nghĩa, “Chúng ta đã  
nói tất cả những gì phải nói và làm tất  
cả những gì phải làm . . .” Số dĩ tôi  
nói đây mới là giai đoạn đấu vì tôi  
quan niệm rằng cuộc tranh đấu này  
còn nhiều giai đoạn. Ta phải, từng giai  
đoạn, tranh đấu cho mục tiêu cụ thể  
của ta là giáo xứ thân nhân đồng thời  
hiện. Những nhà cách mạng đi tiên  
phong có đem lại đồng thời lợi ích  
thì đâu. Những cụ cùng, như số bất  
đấu của các Ngài mà kết quả hái  
đồng thời kết quả mãi mãi.

Tôi còn nhớ ngày trước, thầy tôi đã dạy tôi rằng: “Trên đường đời, con luôn luôn phải cố gắng thì mới thành công được. Nhưng nếu trên đường đi bị một tảng đá chặn lại và sau khi con cố và biết là tảng đá đó quá lớn, quá nặng để với sức con, thì con đừng cố dùng sức nữa, phí sức, mệt mỏi. Con phải kiên nhẫn, khôn ngoan tìm cách khác mà đi qua. Thế mới là khôn”. Trước ngày của dân tộc ta cũng dạy ta rằng: “Tránh voi chớ ng xuyên một tào.” (Xin đừng hiểu lầm tôi dám ví ai với voi. Đây là một câu tục ngữ, và không ai được thay đổi chỗ dùng trong tục ngữ).



Ch c nhi u ng i trong chúng ta bi t kinh c u nguy n sau đây c a m t Đ ng Thánh. L i gi n d nh ng ý nghĩa sâu s c, thích h p v i m i hoàn c nh, nh t là hoàn c nh c a giáo dân chúng ta. Kinh này d y chúng ta m t bài h c v s khôn ngoan, s khôn ngoan c a Chúa. L i kinh nh sau:

“L y Chúa, xin cho chúng con đ c s can đ m đ thay đ i nh ng gì nên thay đ i.

Cho chúng con đ c s thanh th n trong lòng đ ch p nh n nh ng gì không thay đ i đ c.

Và cho chúng con s khôn ngoan đ nh n bi t đ c s khác bi t gi a nh ng đi u đó”.

(Oh God, give us courage to change what should be changed, serenity to accept what can not be changed and wisdom to know the difference)

Theo tôi nghĩ thì dù có s khuy n cáo của Tòa Thánh, Đ c Giám Mục Du Maine cũng s không thay đ i, và trong tr ãng h p này, tôi đoán là Tòa Thánh s không ra l ãnh cho ĐGM. Vậy sau khi đã làm t t c ãnh gì phải làm, chúng ta hãy khôn ngoan chấp ãnh ãnh gì không thay đ i đ ãnh ãnh trong kinh c u nguy ãnh của V Thánh trên đây.

Và Ông Bertrand Russell, một triết gia và cũng là một văn sĩ lỗi lạc, người Anh, được tặng giải thưởng Nobel về văn chương năm 1950, đã nói một câu bất hủ: “Có một sự còn tốt đẹp hơn sự chiến thắng, đó là sự tránh được chiến tranh”. (There is something better than victory and that is the avoidance of war).

Hiện giờ chúng ta là bộ phận đang tranh đấu cho quyền lợi của mình dưới B&#223; Trên là kẻ nắm quyền bính. Nhưng chúng ta phải khôn ngoan để cho cuộc tranh đấu của ta trở thành “chiến tranh”, vì như

v y là ngoài Thánh Ý Chúa. Tôi biết là có rất nhiều quý vị không đồng ý với tôi, và tôi kính trọng ý kiến các vị đó. Nhưng tôi đã tin vào chính cho mình một con đường đi, đó là khi thấy đi vào gì phải thì theo và đi vào gì sai thì chừa. Tuy nhiên có cuộc tranh đấu của giáo dân tôi thấy đó là đi vào phải nên tôi đã tin theo và theo nhiệt thành với tất cả khả năng của tôi. Cho đến bây giờ tôi vẫn tin cuộc tranh đấu này là đúng. Nhưng vì thấy nó b b t c trong một hoàn cảnh không thể thay đổi được nên tôi đã trình bày ở trên nên tôi nghĩ là tôi phải nghe theo lời của ngài thánh Cha Vatican II mà “chấp nhận những gì không thay đổi được” và tin theo lời khuyên của vị trí gia kia là “sẽ tránh

đ c chi n tranh còn t t đ p h n s  
chi n th ng.

Cũng cùng m t ý nghĩa nh đã trình bày trên đây, và đ b o v n n t ng gia đình, gi đ c hoà khí gi a cha m và con cái, Đ c Kh ng T đã d y chúng ta r ng: “N u cha m sai l m thì con cái ph i can ngăn. N u can ngăn mà cha m không nghe thì con cái khóc mà theo cha m”. (Ph m u quá t c gián, gián nhi b t thính t c h o kh c nhi tu chi). Tôi không bi t t t ng này còn h p th i không. Nh ng ít nh t nó nói lên s hy sinh cao c c a ng i con mu n b o v

n n t ng gia đình tr c s c ch p  
c a cha m .

Tôi r t hãnh di n vì cu c tranh đ u  
c a giáo dân và tôi luôn luôn tin r ng  
dù ta ch a đ t đ c th ng l i nh t  
th i, nh ng ta đã gieo đ c h t gi ng  
cho nh ng thành công trong t ng lai.  
Nh t đ nh chúng ta s đ t đ c m c  
đích c a chúng ta.

Ông Adolfo Perez Esquivel, ng i  
Argentina, m i đ c gi i th ng Nobel  
v Hoà Bình năm 1986 đã nói:

“Không ai nắm tay mà có thể gieo  
đồng c hốt giồng. Muốn gieo hốt giồng,  
hãy phả tay ra” (No one can sow  
seeds with fists. To sow seeds one  
must open one’s hand. ĐGM đã  
không nắm tay ra. Nếu ta cũng không  
nắm tay ra thì làm sao hốt giồng HOÀ  
BÌNH đồng c gieo trong Công Đấng c  
ta. Ngài nắm tay lả. Nếu ta cũng nắm  
tay lả thì làm sao nắm tay nhau đồng c.  
Ta nắm tay ra và nắm lả nắm tay  
c  
a Ngài. Chắc Ngài sẽ thấy rõ thì n  
chí c  
a ta và sẽ cùng ta tìm kiếm  
tiêu tìm hiểu c  
a Công Đấng giáo dân.

Kính thưa quý vị, tôi đau buồn cũng

nh<sup>3</sup> quý v<sup>3</sup> , vì tôi là đ<sup>3</sup> ng h<sup>3</sup> ng, đ<sup>3</sup> ng đ<sup>3</sup> o, đ<sup>3</sup> ng tình, đ<sup>3</sup> ng hành v<sup>3</sup> i quý v<sup>3</sup> . Tôi c<sup>3</sup> m th<sup>3</sup> y nh<sup>3</sup> ng gì quý v<sup>3</sup> đang c<sup>3</sup> m th<sup>3</sup> y. Tôi nghĩ nh<sup>3</sup> ng gì quý v<sup>3</sup> đang nghĩ. Nhi<sup>3</sup> u khi, cũng nh<sup>3</sup> quý v<sup>3</sup> , tôi mu<sup>3</sup> n thét lên cho v<sup>3</sup> i b<sup>3</sup> t n<sup>3</sup> i u u<sup>3</sup> t, mu<sup>3</sup> n gào lên đ<sup>3</sup> l<sup>3</sup> p ti<sup>3</sup> ng ngh<sup>3</sup> n ngào, mu<sup>3</sup> n vùng lên cho đ<sup>3</sup> c<sup>3</sup> n b<sup>3</sup> c b<sup>3</sup> i, m<sup>3</sup> c cho mu<sup>3</sup> n ra sao thì ra. Nh<sup>3</sup> ng th<sup>3</sup> a quý v<sup>3</sup> , l<sup>3</sup> ng tâm và trách nhi<sup>3</sup> m c<sup>3</sup> a ng<sup>3</sup> i con Giáo H<sup>3</sup> i không cho phép chúng ta làm nh<sup>3</sup> th<sup>3</sup> . Là con cái Chúa, chúng ta luôn luôn nghĩ r<sup>3</sup> ng có Ý Chúa nhi<sup>3</sup> m m<sup>3</sup> u mà chúng ta còn hèn m<sup>3</sup> n ch<sup>3</sup> a hi<sup>3</sup> u đ<sup>3</sup> c. Chúng ta có “đ<sup>3</sup> a l<sup>3</sup> i nhân hoà”, nh<sup>3</sup> ng có l<sup>3</sup> Chúa còn gi<sup>3</sup> l<sup>3</sup> i m<sup>3</sup> t chút “thiên th<sup>3</sup> i” đ<sup>3</sup> th<sup>3</sup> lòng ta. N<sup>3</sup> u ta t<sup>3</sup>



---

k m ch đ c, ch c ch n Chúa s tr  
công ta g p b i.

Chúng ta đã hoàn t t giai đ o n đ u.  
Chúng ta hãy đ cho HOÀ BÌNH có  
m t c h i vãn h i và phát huy nh  
ng i M th ng nói, “Let’s give  
PEACE a chance” Chúng ta hãy t  
cho m i ng i bi t chúng ta là con  
ng i trí d ũng, có can đ m dám nói,  
dám làm; nh ng cũng có s khôn  
ngoan, tu c ng bi n đ r i cu i  
cùng đ t đ c m c tiêu trong ph m  
giá con ng i.

Chúng ta hãy b ngoài tai nh ng l i  
b t x ng mà chúng ta đã và s nghe  
th y. Nó không đáng cho chúng ta  
ph i b n tâm. Chúa bi t lòng ta. Ta  
phó thác m i s trong tay Chúa đ  
cho “DANH CHA C SÁNG, Ý CHA  
TH HI N D I Đ T CŨNG NH  
TRÊN TR I.”

*Xin kính m n chào quý v*

*Monterey ngày 12 tháng 4 năm 1987*

## **33- TR L I BÀI**

**‘T i San Jose, cu c n i lo n  
đã bi n thành ph n lo n’**

---

# Trong Công Giáo Thời Luận

Đây là lần thứ hai tôi viết bài góp ý về Công Giáo Thời Luận. Lần thứ nhất là khi CGTL, trong số 6 tháng 10-1986, đăng bài ‘Giáo dân San Jose nói lo’. Đáp đó tôi có gửi bài thỉnh cho CGTL xin đăng, nhưng bài của tôi không được đăng. Vì vậy lần này tôi gửi bài và xin đăng trong Chính Nghĩa.

Công Giáo Thi Lu n, n i  
trang 5 trong m i s , đ u ch y  
m t hàng ‘tít’ l n l i Phúc Âm,  
Thánh Gioan 18 câu 23: “N U  
TA NÓI SAI, HÃY CH NG  
MINH SAI CH NÀO, N U TA  
NÓI PH I, SAO L I ĐÁNH TA.”  
Đ c câu này, tôi có c m t ng  
là CGTL mu n m n L i Chúa  
đ áp đ ng cho mình, hiên  
ngang thách th c b t c ai  
ch ng minh đ c có đi u nào  
sai đ đng trong CGTL. N u qu  
th t đó là ch ý c a CGTL thì  
tôi nghĩ r ng CGTL đã quá t

ph, đã đi quá xa ph m vì  
thông th ng c a m t ng i,  
c a m t t báo; vì cho dù thông  
thái, gi i giang, thánh thi n đ n  
đâu đi n a, ai mà dám t ph  
không bao gi sai l m. Thánh  
Phaolô đã c nh cáo nh ng k  
t ph r ng” “Ai t ng mình  
đ ng v ng thì hãy lo k o ngã.”  
Đi u khác bi t gi a hai ng i  
t t và x u ch là khi sai,  
ng i t t dám t nh n là mình  
sai và c g ng s a ch a, còn  
ng i x u thì dù bi t mình sai,  
cũng c c ch p. Ng i M có

câu: “Ng&#228;i khôn thì bi&#228;t nh&#228;n  
l&#228;i mình, còn ng&#228;i d&#228;y thì bào  
ch&#228;a l&#228;i mình.”

Trong bài này tôi mu&#228;n ch&#228;ng  
minh là CGTL đã sai l&#228;m trong  
bài bình luận ‘T&#228;i giáo ph&#228;n  
San Jose, cu&#228;c n&#228;i lo&#228;n đã  
bi&#228;n thành ph&#228;n lo&#228;n’ (CGTL  
s&#228; 12, tháng 4, 1987) (Báo ra  
quá mu&#228;n. Ngày 11-5-87 tôi  
m&#228;i nh&#228;n đ&#228;c).

Đã là người làm báo chuyên nghiệp phải biết tờ báo nào, ai cũng phải biết về vai trò và trách nhiệm của mình. Trách nhiệm đó đặt trên căn bản: Tin tức đúng, ý nghĩa sáng suốt và phán đoán hợp lý. Bởi vậy, mục đích hàng đầu của việc đưa ra gì là tin tức mình đưa ra là đúng, là trung thực thì khi viết bài phải nêu rõ xuất xứ của nó. Nếu không thì tin đó không có giá trị gì. Sau khi biết được xuất xứ rồi khi viết bài còn phải có óc suy luận sáng suốt để đi

đ n đi m c a mình; nh th  
m i hy v ng nh h ng đ c  
đ c gi , nh ông Ernest Hynds  
đã vi t trong American  
Newspaper: Roles and  
Responsibilities, page 12.

“Correct information is essential  
to clear thinking and clear  
thinking is vital to making sound  
judgments”. Đó m i là cách  
làm báo nghiêm ch nh, có  
trách nhi m. N u là m t t báo  
hay m t m c phi m lu n, hài  
h c, t m phào thì l i có tiêu  
chu n khác và đ c gi đ u bi t



và đánh giá tờ báo hay mức báo theo tiêu chuẩn đó. CGTL là một tờ báo chuyên ngành ‘GIEO LỬA CHỨA’, tờ báo là một tờ báo rất mức đúng đắn, nghiêm chỉnh, nên càng phải theo đúng vai trò và trách nhiệm của người làm báo như đã nói ở trên. Đọc bài ‘Tội giáo phận San Jose, cuộc nổi loạn đã biến thành phận loạn’, tôi thấy tác giả đưa ra rất non nớt trong việc loan tin cũng như trong việc bình luận. Lý do được trình bày sau đây:

Trở lại c h t tác gi đã không h  
đ a ra xu t x c a nh ng tin  
t c mà h đăng trong bài. Đ c  
gi không th nào đánh giá  
đ c các tin t c đó, và n u  
mu n ki m ch ng thì cũng  
không có cách nào. Vì thi u  
ph n c t y u n y (xu t x ) nên  
đ c gi có quy n đ c nghĩ là  
ho c tác gi bài báo, vì có thái  
đ thiên v ch ng đ i giáo dân  
nên đã b a ra nh ng tin t c đó,  
ho c tác gi đ c nghe k l i  
nh ng m u chuy n bông đùa  
c a m t vài ng i khi h đàm

ti u t m phào v i nhau; và r i vì có s n thiên ki n ch ng giáo dân, tác gi đã v i tin ngay đó là đ ng l i hành đ ng chính th c c a kh i giáo dân tranh đ u. V i trình đ ki n th c mà ng i làm báo ph i có, tác gi ph i có kh năng phân bi t đâu là đàm ti u t m phào, đâu là trung th c. Tôi xin tr ng d n sau đây m t vài thí d v nh ng đi u mà tác gi nói là “s ki n đã x y ra.” Tác gi vi t, “(Giáo dân) k p c Giám M c đ h i t i và ch i b i.” Tôi

không tin rằng “số kiển” này đã có thật. Thực sự, tôi muốn tìm hiểu về tin này nhưng tôi không làm sao kiếm được vì tác giả không cho xuất bản của nó. Tôi theo dõi cuộc tranh đấu này rất kỹ và tôi chắc hẳn đã thấy trong bất cứ bài nào hay nghe thấy bất cứ người nào nói là “số kiển” này đã xảy ra. Một ví dụ khác: Tác giả viết, “(Giáo dân) hò nhau đến một nhà thờ M (nhà thờ Chánh Tòa) âm thầm tham dự Thánh Lễ của người M rồi rời đi một lúc đã hẹn nhau

trở c. (Kinh Lữ Cha) thì cùng nhau lên tiếng để kinh tiếng Việt, làm cho giáo dân Miền nam, phẫn nộ, lên đường v.v. . .” Tôi dám chắc quyết là tác giả đã hoàn toàn sai khi viết như trên; vì từ khi cảm Thánh Lữ tiếng Việt, tôi đã tham dự Thánh Lễ Chúa Nhật 10 giờ sáng tại Nhà Thờ Chánh Tòa 3 lần. Mọi lần trở c khi để Kinh ‘Lữ Cha’ Cha chúng tôi đều nói là giáo dân có thể để bình thường mà hình cảm thấy thoải mái: Ý, Ý Pha Nho, Pháp, Bồ Đào Nha,

Viết Nam v.v. . . Tôi đã nghe  
mỹ bà M nói i c nh tôi đ c  
b ng tiếng Y Pha Nho trong khi  
tôi đ c b ng tiếng Vi t. V y  
theo cách loan tin trên đây, tác  
gi có ác ý nói là giáo dân VN  
c tình m u mô làm r i Thánh  
L b ng cách đ c Kinh ‘L y  
Cha’ b ng tiếng Vi t. Chính tôi  
đã nghe, đã th y, đã ch ng  
ki n, đã tham d vi c này. Tôi  
th y tác gi sai l m m t trăm  
ph n trăm. Làm sao tôi có th  
tin đ c nh ng tin t c ng ng n  
khác do tác gi đ a ra mà

không có bằng chứng, chứng  
hận như tin ‘Tin Thiêu’, nó mới  
buôn cười làm sao! Nếu tác giả  
đăng những tin này vào mục  
‘Tin Đón’ thì còn hiểu được.  
Những tác giả trình bày dùng  
những ‘tin’ này trong bài bình  
luận ngay đầu tờ báo thì quả  
là tác giả đã coi thường trí  
thông minh của độc giả và, vì  
thế, đừng lo sợ uất trí vì  
nghị luận của mình.

Là một trong những đấng gi  
đầu tiên của CGTL, tôi đã ghi  
tên mua báo trước khi báo ra  
đi; vì khi đấng quởng cáo v  
báo này, tôi mua những h, tỉ p  
tay đấng thực hiện đấng ch  
trở ng ‘GIEO LỜI CHÚA’ của  
h. Tôi đã nghe thầy nhĩ u  
ngi ch trích, chng đĩ báo  
này. Tôi chĩc là ban chĩc trở ng  
CGTL cũng biết điũ này.  
Riêng tôi, tôi coi CGTL cũng  
nhĩ trăm ngàn tờ báo khác. Mọi  
báo có một chĩc trở ng, khuynh  
hĩng. Tôi đĩc đĩ biết, chĩ



không phải để chi phí. Nhưng bài ‘Tâm giáo phận San Jose, cuộc nổi loạn đã biến thành phận loạn’ đã làm tôi thất vọng vì trình độ nghiên cứu thấp kém của tác giả bài báo này.

Ngay từ khi bắt đầu cuộc tranh đấu, giáo dân đã gặp phải những bất công, những sự đánh giá thấp mọi phía; và trong những thử thách nghiêm trọng thì lại bị đánh phá hơn: Khi cuộc tranh

đ u v a m i kh i s trong giai  
đo n phôi thai thì b Cha Trác,  
v i danh nghĩa là ch t ch  
C ng Đoàn giáo sĩ, tu sĩ g i  
đi n tín ng h ĐGM và ch ng  
đ i, trách móc giáo dân. Khi  
Cha Thi p đ n San Jose đ tìm  
cách ‘hoà gi i’ thì báo Dân  
Chúa v i bài ‘N c M t Đ y  
Máu’ đã ch trích và mi t th  
giáo dân th m t . Khi ĐGM  
c m l VN thì Cha Trác l i cho  
đăng trên Đ ng V ng bài ‘V  
l n x n San Jose’ đã vu cáo  
và bu c t i giáo dân. Sau khi

ĐGM m cu c h p báo, cho m  
i Thánh L VN, tuy t giao v i  
nh ng ng i đ i di n giáo dân  
và đ a giáo dân ra toà, thì Cha  
Hà, v i t Hi p Thông đ kích  
và ch p mũ giáo dân. Hi n nay  
trong giai đ o n m i, ĐGM đã  
h i ph c phép thông công cho  
hai ông Thi n, Bài và đang nói  
chuy n tr c ti p v i hai ông,  
không còn qua Cha Sullivan  
nh tr c thì CGTL i tung bài  
'T i giáo ph n San Jose, cu c  
n i lo n đã bi n thành ph n  
lo n', loan tin v t ng ng n, vu

cho giáo dân có những “đòn đả c” . . . . Tất cả những biến cố này xảy ra do sự trùng hợp ngẫu nhiên hay do ác ý của những người chống lại giáo dân thì ta không biết đả c.

Những ta biết đả c một điều chắc chắn là những sự cố gây phá phách giáo dân, trớ c cũng như sau, đã và sự chung một sự phận, tất cả là bởi vì những người khinh chê vì nó bắt xảy ra và không là ai bắt đả c ai.

Người c là nó làm cho người ngoài cuộc càng thấy rõ sự bắt

công mà giáo dân phải chịu và  
những vậy, họ càng thấy rõ sự  
chánh đáng của cuộc tranh đấu  
của giáo dân, có cảm tình với  
giáo dân và ủng hộ giáo dân  
hơn. Một điều nữa đáng quý  
hơn cả là càng bị đánh phá,  
giáo dân càng cảm thấy thoải  
yêu nhau hơn và đoàn kết chặt  
chặt hơn.

Với lòng trông cậy mãnh liệt  
sự quan phòng của Chúa và sự

c&#228; u bầu c&#228; a M&#228; Maria, Thánh  
C&#228; Giuse, các Thánh T&#228; Đ&#228; o,  
giáo dân tin t&#228;ng s&#228; đ&#228;c  
h&#228;ng AN BÌNH m&#228;t ngày g&#228;n  
đây.

## **34- LÀM TH&#228; NÀO RA KH&#228;I B&#228; T&#228;C Đ&#228; TI&#228;N T&#228;I HOÀ GI&#228;I VÀ H&#228;P TÁC?**

T&#228; ngày Đ&#228;c Giám M&#228;c,  
hai ông Thi&#228;n Bài có cu&#228;c  
h&#228;p báo v&#228; B&#228;n Tuyên

Cáo v Hoà Gi i và H p

Tác, chúng ta nh n đó là

m t tin m ng và đ t nhi u

hy v ng vào t ng lai c a

c ng đ ng giáo dân.

Nh ng đây m i ch là b c

đ u trong công cu c đ em

l i hoà bình cho c ng

đ ng. “V n s kh i đ u

nan.” Ta có th nói r ng

công viêc khó khăn nh t là

b c m đ u này mà đã

th ng v t đ c thì nh ng

b c sau, v i thi n chí và  
hy sinh c a m i ng i t  
m i phía, ch c cũng s  
th c hi n đ c. Tuy nhiên,  
ai cũng nh n th y là còn  
nhi u gai góc và chúng ta  
ph i r t th n tr ng m i  
mong b c đ c nh ng  
b c v ng ch c, t t ti n  
t i m c tiêu.



Thật tình, tôi không dám  
đưa ra một mục nào  
đề nghị quy định này, vì  
nhân thân tôi quá  
quan trọng của nó và vì  
nhân thân mình quá nhỏ  
bé trong một công đồng to  
lớn. Tôi chỉ xin được phép  
góp một vài ý kiến thô  
thiển trong sự nhàn ý kiến  
mà có lẽ quý vị đã nhiều  
lần đem ra bàn luận trong  
những lúc riêng tư có dăm

ba người thân tín với nhau.

Theo tôi nghĩ, đi u thi t  
y u đòi hỏi mọi người  
chúng ta phải có là thi n  
chí và hy sinh để d n  
để người cho ta tin t i m c  
tiêu. Chúng ta phải c  
g ng lo i b m i t t ng,  
hành để ng tiêu c c, thi u  
xây dựng và thay thế b ng

những t... những, hành đ... những  
tích c... c, xây đ... những. S... dĩ  
tôi nh... n m... nh vào hai ch...  
c... g... những là vì tôi bi... t vi... c  
này r... t khó, t... t c... m... i  
ng... i đ... u ph... i c... g... những thì  
m... i thay đ... i đ... c. Bây giờ  
không còn ph... i là th... i k...  
tranh lu... n ai ph... i, ai trái,  
không còn ph... i là lúc t...  
cáo, ch... p m... i, vì th... c s... ,  
không m... t đ... u gì có th...  
che gi... u đ... c tại m... t c... a

thời gian. Dồn dần mọi sự  
sự đều có phần bày ra ánh  
sáng. Không chấp mỹ ngữ  
khác chấp thì làm hại mình.  
Vu cáo, chấp mỹ là làm  
còn trên vị của chúng, là phá  
hại, là vô trách nhiệm,  
nhất là trong giai đoạn này.  
Chúng ta hãy cùng nhau  
tôi nên mọi thứ không khí  
thuận lợi để cùng tác động  
cùng ích lợi chung. Vì  
phần lớn người này tôi thấy

ng i M có nh ng đ c  
tính r t hay, ta nên h c đ  
áp đ ng vào tr ng h p  
c a ta. Tôi xin đ n c ví d  
sau đây. Năm 1979-80,  
trong cu c v n đ ng s b  
c a hai đ ng C ng Hoà và  
Dân Ch đ ch n ng c  
viên cho cu c tuy n c  
T ng Th ng năm 80. Ông  
Reagan và Ông Bush cùng  
m t s ng i khác đã v n  
đ ng tích c c đ đ c

ch n làm ng c viên, đi  
đi n cho Đ ng C ng Hoà.  
Trong lúc v n đ ng, Ông  
Reagan và Ông Bush đã  
đ kích nhau th m t nh  
là “xúc đ t đ đi”. Nh ng  
r i, cu i cùng Ông Reagan  
đ c ch n làm ng c viên  
T ng Th ng. Ngay t lúc  
đó, h ch m đ t m i s đ  
kích nhau. H chúc m ng  
và tuyên h a h p tác v i  
nhau. Ông Reagan đã

ch n Ông Bush, đ i th  
c a ông tr c đây, làm ng  
c viên Phó Tổng Th ng  
trong liên danh v i Ông. Và  
liên danh này đã th ng nh  
ta đã bi t.

Tr i tr ng h p c a  
c ng đ ng giáo dân. Nay  
ĐGM đã ph c h i Phép  
Thông Công cho hai ông

Thi n, Bài, đã tiếp xúc trực tiếp với hai ông, không còn qua Cha Sullivan như trước, đã mời hai ông vào Ủy Ban Hoà Giải và hai ông đã nhận lời. (chúng ta mong đợi Ủy Ban này chóng đứng thành hình). ĐGM không còn đòi hỏi những điều kiện bất khả kháng cho việc lập Giáo Xứ Thánh Nhân như Cha Sullivan đã đưa ra. Giáo



X Th Nhân, theo b n  
Tuyên Cáo Chung, ch  
còn là th t c gi y t mà  
thôi. V y giáo dân v ng  
tâm là s đ t đ c. Nh ng  
v n đ th hai còn nhi u  
gai góc khó khăn. Đó là  
v n đ Cha Đ ng trong  
ch c v Chánh X . V n đ  
này th t là nan gi i, vì nó  
liên h đ n m i ng i trong  
m i phía và m i phía l i có  
nh ng ý ki n trái ng c

nhau đ n m c d ng nh  
không th dung hoà đ c.  
T t c chúng ta đ u nh n  
th y là trong hoàn c nh  
hi n t i, không th nào có  
đ c m t gi i pháp hoàn  
h o. S xúc đ ng c a m i  
phía đã t i cao đ t t cùng,  
có th bùng n b t c lúc  
nào. Vì hi u rõ đi u này  
nên trong b n Tuyên Cáo  
Chúng ĐGM đã không n  
đ nh m t th i bi u hay h n

k nào. Đó là đi u r t khôn  
ngoan, vì n u ch a s n  
sàng mà c tình áp đ t thì  
h u qu s r t tại h i nh  
ta đã th y x y ra t i nhà  
th Chánh Toà và nhà th  
Maria Goretti h i tháng tám  
năm ngoái.

Sau khi nh n đ nh v tình  
tr ng hi n nay t m i phía,

tôi xin có một vài đề nghị  
như sau:

1. Vì cảm xúc của giáo  
dân, thôn và nghành, còn  
cao quá và đã kéo dài quá  
lâu nên phải có một thời  
gian để người d (ng i  
M g i là cooling off  
period) trước khi đi tới một  
gi pháp lâu bền. Đề giúp

th c hi n th i k người d u  
này, xin các v có th m  
quy n, nh t là Cha Đ ng  
nên đ ngh v i ĐGM cho  
phép hai Cha Phó tr v  
nhi m s cũ t i H Đ o đ  
bình th ng hoá m i ho t  
đ ng nh tr c. Đi u này  
còn l i ích n a là gi i quy t  
đ c v n đ giáo dân VN  
kh i ph i đi L 10 gi sáng  
Chúa Nh t t i nhà th  
Chánh Toà và nh v y,

xoá bđ đ c s phi n toái  
cho giáo dân trong x M .  
Nh ng đi u l i ích và quan  
tr ng h n c trong vi c này  
là, do hành đ ng c a Cha  
Đ đ ng, giáo dân s b t  
đ u nh n th y thi n chí và  
s hy sinh c a Cha.

2. Trong th i k đ người  
đ u này, xin Cha Đ đ ng

phát triển tiếp xúc với giáo  
dân đ h t t thay đ i  
c m nghĩ c a h v Cha.  
Không nghi u thì ít h s  
nhìn th y s hy sinh và  
thi n chí c a Cha.

3. N u h thay đ i và vui  
m ng đón Cha thì đó là  
m t đi u t t đ p nh t và  
m i s s ti n hành êm

đ p: c ng đ ng s m u t,  
s ng đ o s t s ng, cha  
con m i ng i, t trong gia  
đình, h hàng cho đ n phe  
nhóm trong c ng đ ng  
cùng đoàn k t, dâng th nh  
nguy n lên ĐGM xin l i  
giáo x . Ch c ch n Ngài  
s cho nh Ngài đã tuyên  
b trong b n Tuyên Cáo  
Chung.



4. Nếu u h v n dè d t đ i  
v i Cha, nh ng ít nh t h  
không còn ch ng đ i Cha  
nh tr c, thì có th đi đ n  
dung hoà b ng cách xin  
ĐGM đ Cha làm Chánh  
X m t th i gian đ c n  
đ nh rõ ràng. Trong Ngài  
ĐGM tuyên b Cha nh m  
ch c thì cũng tuyên b  
Cha r i nhi m s nh ĐGM  
đã làm đ i v i Cha T nh.  
Nh v y, ĐGM gi đ c uy

quy n c a Ngài trong vi c  
cai qu n con chiên; Cha  
Đ ng b o v đ c uy tín  
c a mình trong ch c v  
Linh M c, giáo dân đ c  
an lòng vì ti ng nói c a  
mình đ c Cha B Trên đ  
ý c u xét và ch p thu n.

5. Đ n đây ch c nhi u  
ng i s đ t câu h i: N u

trong trậ ng hậ ĐGM cho hai Cha Phó vậ Hậ Đậ o, bình thậ ng hoá mậ i viậ c, nhậ ng rậ i giáo dân không xúc tiậ n gì nậ a, nhậ vậ y ĐGM và Cha Đậ ng sậ làm gì? Xin thậ a: Nậ u ĐGM muậ n, Ngài vậ n có quyậ n ra lậ nh cho hai Cha Phó rậ i Hậ Đậ o và giáo dân sậ lậ i sậ ng trong tình trậ ng khó khăn nhậ hiậ n nay.

6. M t khác, ch c nhi u  
ng i cũng s h i: N u  
trong tr ng h p Cha  
Đ ng, v i ch c v Chánh  
X , không đ đ t lên ĐGM  
nguy n v ng xin giáo x ,  
ng c l i, Ngài xin ĐGM  
h qui ch H Đ o xu ng  
hàng Trung Tâm M c V  
thì sao? Xin th a: Kh i  
giáo dân còn đó, và l n  
này có t h p C ng Đ ng  
Công Giáo làm h u thu n,

cu c tranh đ u giai đ n  
hai ch c ch n s bùng n ,  
s gây đ c ti ng vang,  
c m tình và s ng h t  
m i phía, còn m nh h n  
giai đ n này n a.

Dù bi quan hay đa nghi  
đ n đâu đi n a, không ai  
có th nghĩ r ng tr ng  
h p ghi trong s 5 và s 6

trên đây s x y ra. Nhưng  
đ bàn luận thì nêu ra đây  
cũng là đi u hợp lý.

Nh tôi đã trình bày ở trên,  
tôi không dám có tham  
vòng gì ngoài việc đưa ra  
vài ý kiến thô thiển để  
thêm vào những ý kiến mà  
mọi người đang bàn luận.  
Dĩ nhiên, công việc hoà

giỏi và hợp tác còn phải  
bao gồm nhiều chi tiết cần  
đọc kỹ, nghiên cứu,  
đàm luận, đồng ý . . . mới  
mong thành công được. Dù  
sao chăng nữa, chúng ta  
phải bắt đầu từ cái gì.  
Nếu cứ dựa trên chân lý thì  
thì không bao giờ tiến tới  
được. Trên hết, sự thành  
công đòi hỏi thiến chí,  
thành tâm và hy sinh của  
tất cả mọi người chúng ta.

Đây là lúc giáo dân VN t  
kh p n i đang h ng con  
m t nhìn v San Jose đ  
quan sát, nh n đ nh và  
phán đoán v thái đ và  
hành đ ng c a chúng ta,  
và tôi tin ch c là h cũng  
đang c u nguy n cho  
chúng ta n a. Chúng ta  
hãy t ra x ng đáng v i s  
quan tâm và u ái c a h .



Tôi mong các chóng đ n  
ngày mà t t c giáo dân  
chúng ta, t m i phía, đ u  
là con cái Chúa, đ c tay  
b t m t m ng, ôm l y  
nhau, c i ra n c m t vì  
sung s ng đ bù l i  
nh ng chu i ngày bu n r i  
n c m t vì đau kh . Ngày  
đó s là m t trong nh ng  
ngày quan tr ng đáng ghi  
nh t trong đ i c a m i  
ng i chúng ta.

Xin Thiên Chúa toàn  
năng, Mẹ nhân từ và các  
Thánh luôn luôn d n d t và  
che ch chúng ta trong tình  
th ng c a Chúa Kitô.

**35- TH NG KÍNH  
G I QUÝ V TRONG  
L C L NG C U  
QUÂN CÁN CHÍNH  
CÔNG GIÁO SAN**

# JOSE

Tôi xin đ&#228; c&#228; phép g&#228;i  
quý v&#228; là anh cho ti&#228;n  
vi&#228; c&#228; x&#228;ng h&#228;. V&#228; l&#228;i,  
theo đúng tinh th&#228;n  
“QUÂN DÂN NH&#228;T  
TRÍ”, thì quý v&#228; là b&#228;n  
dân, nên g&#228;i b&#228;n là dân  
thì cũng là m&#228;t đ&#228;u

h p lý v y. Đàng khác,  
tôi cũng là m t c u  
quân nhân trong th i  
Đ Nh t C ng Hoà,  
tr c đây h n 30 năm.

Tôi đã ng n ng i r t  
nhi u, t nghĩ không  
bi t có nên vi t th ng

này gọi các anh hay không vì nhu cầu lý do phức tạp. Nhưng cuối cùng, lý trí đã thúc giục tôi viết và tôi đã nghe theo lý trí. Vậy nên khi đọc thấy này các anh thấy bất phật lòng thì tôi xin lỗi vì đó là ngoài ý muốn của tôi.

Đi với tôi và tất cả mọi  
người Việt Nam, các  
anh là những phần tử  
đầu tiên của xã hội, là  
những đứa con hiếu  
thờo dưỡng cha mẹ và tin  
hiện của quê Mẹ Việt  
Nam. Trước cảnh nh công  
phi hung bạo tàn phá  
quê hương, các anh đã  
quyết tâm bỏ vợ để

n c cho ng i dân  
đ c an c l c nghi p.  
V i s m ng cao c đó,  
nhi u ng i trong các  
anh đã b th ng tích  
đ y mình, nhi u chi n  
h u c a các anh đã b  
mình vì Dân vì N c.

Thì rồi dân ta b  
đ minh ph n b i,  
trong c nh r cánh tan  
đàn, m nh ai n y ch y,  
ng i dân cũng nh các  
anh đ u c m th y lòng  
mình cay đ ng, căm  
h n. Bao nhiêu b n bè  
c a các anh hi n đang  
rên xi t trong lao tù,  
không bi t ngày nào



m&#228;i tho&#228;t kh&#228;i c&#228;nh  
c&#228;ng c&#228;c.

Nh&#228;ng th&#228;i, đ&#228; là  
chuy&#228;n đ&#228; qua. S&#228; dĩ  
t&#228;i nh&#228;c l&#228;i là đ&#228; t&#228; lòng  
tri ân, c&#228;m ph&#228;c đ&#228;i v&#228;i  
c&#228;c anh. Ngày nay c&#228;c  
anh cũng nh&#228;c tri&#228;u

ng ị i dân ta, c ị ng  
quy ị t không ch ị u s ị ng  
v ị i c ị ng ph ị , k ị thù  
không đ ị i tr ị i chung  
c ị a ta, nên đã r ị i quê  
M ị ra đi, t ị n mác kh ị p  
năm châu v ị i m ị t l ị i  
nguy ị n “ch ị m ị t ngày  
s ị tr ị v ị tr ị thù cho  
Dân T ị c, xây d ị ng l ị i  
quê h ị ị ng, làm l ị i cu ị c

đi cho mình, cho gia  
đình trong lòng quê M  
Việt Nam mà chúng ta  
phải nuốt hận tâm xa  
lìa”.

Vì mu n nuôi m ng  
cao đ p đó, nên trên  
kh p cùng trái đ t, b t

c đâu các anh cũng  
h p l i thành đoàn th  
ái h u v i m c đích  
nâng đ nhau, an i  
nhau, đùm b c l y  
nhau đ gi l y truy n  
th ng t t đ p, anh dũng  
c a ng i Quân, Cán,  
Chính và c a Dân T c.  
Các đoàn th khác  
cũng t ch c thành

những người ái hữu không  
ngoài mục đích như các  
anh. Mục đích của các  
anh thật đẹp thay!

Sau khi đã hiểu mục  
đích của hội ái hữu của  
các anh như vậy, tôi rất  
ngạc nhiên thấy xuất

hiện bên cạnh Phong  
Trào Báo V Đ c Tin  
m t t ch c mang tên  
“L c l ng c u Quân,  
Cán, Chính San Jose”  
đ ch ng l i giáo dân  
tranh đ u. Tôi không tin  
đó là m t t ch c có  
th c vì nó không đúng  
v i tinh th n c a ng i  
Quân, Cán, Chính,

không hợp với mục đích  
của tất cả các anh.

Cuộc tranh đấu của  
giáo dân Việt Nam  
chúng tôi nhận công  
của ĐGM hoàn toàn  
thuộc phạm vi hành

chánh giá a Tòa Giám  
M c và C ng Đ ng  
Giáo Dân đ ng h ng  
c a ta. Các anh cũng  
th a bi t r ng trong  
hàng ngũ giáo dân  
tranh đ u, có bi t bao  
nhiều chi n sĩ thu c  
m i ngành, m i binh  
ch ng và c p b c, Tá,  
Uý, H Sĩ Quan, Binh



Sĩ, Công nhân Sát, Cán Bộ ,  
Công Chức . . . để mọi  
tiếng lữ, thành tích  
chiến đấu, huy chương  
đầy mình. Họ rất tích  
cực trong cuộc tranh  
đấu nhằm huy  
mưu chiến đấu coi là giáo  
dân nhằm mọi giáo dân  
khác. Họ không mưu  
đưa danh nghĩa

LLCQCCCG vào trong  
cuộc tranh đấu này vì  
nó không thích hợp, nó  
vô nghĩa và trái với mục  
đích của người Quân,  
Cán, Chính.

Trên đây là hai  
tháng, tình cảm tôi đi qua

m t nhóm ba, b n  
ng i. Tôi nghe th y  
m t ng i nói, “đ cho  
t i Mũ đ đ p cho b n  
chúng nó m t tr n.”

Nghe thêm vài câu n a,  
tôi biết là m y ng i đó  
đang ch i b i giáo dân  
tranh đ u. Tôi v a th y  
bu n c i v a t i  
nghĩ p cho m y ng i

đó. n c M dân ch ,  
t do, pháp tr này mà  
h không hi u bi t lu t  
pháp gì c . Có l m y  
ng i này coi giáo dân  
nh m t dám con nít và  
nh ng “anh Mũ Đ ” nh  
là th n thánh, ai th y  
cũng ph i s .

N u th t phe Đ c Tin  
có LLCQCCCG thì tôi  
dám nghĩ là l c l ng  
này không th m vào  
đâu n u đem so sánh  
v i kh i Quân, Cán,  
Chính kh ng l trong  
hàng ngũ giáo dân  
tranh đ u. Tôi tin là vi c  
đ a danh nghĩa  
LLCQCCCG đ ng bên

c nh Phong Trào B o  
V Đ c Tin ch là  
mánh l i c a m t vài  
ng i có đ u óc l ch  
l c, thi u hi u bi t,  
thi u chín ch n, vì, đã  
là m t chi n sĩ vào sinh  
ra t bao nhiêu l n,  
không ai có th ngậy  
ngô đi dùng danh nghĩa  
Quân, Cán, Chính đ

chúng giáo dân chúng  
hàng, trái với mục đích  
của họ chính mình, gây  
chia rẽ giữa chúng tôi và  
ác cảm với chúng bào.

Thưa các anh, tôi nghĩ  
thế này thì các anh với  
mục đích duy nhất

là trình bày với các anh  
ràng, những cái Mất do,  
pháp trình này, các anh  
muốn phân đi hay không  
hỏi ai, đó là quy định của  
các anh, những xin các  
anh đừng dùng danh  
nghĩa LLCQCCCG  
chúng tôi giáo dân  
đừng hỏi vì nó vô  
nghĩa và gây tiếng xấu



# cho các anh.

Xin thân mến chào các  
anh trong tình yêu Quê  
Hương, yêu Tổ Quốc,  
yêu Đảng Bào ruột thịt  
và trong niềm tin tưởng  
đặt lại lòng Dân  
Tộc, lòng Đất Nước yêu

quý.

*Monterey, ngày  
26-5-1987*

**36- NH NG ĐI U  
VUI**

T ngày 12-5-1987,  
Đ c Giám M c cũng  
nh hai Ông Thi n,  
Bài có cu c h p báo  
v vi c hoà gi i và  
h p tác, kh i đ u  
cho m t giai đ o n  
m i, m i ng i  
chúng ta đ u ph n  
kh i hy v ng giai

đoàn này sẽ đến đến  
đem lại An Bình cho  
Công Đoàn Giáo  
Dân Việt Nam ở San  
Jose. Ai cũng biết  
đến công đi còn nhiều  
chông gai nhưng vì  
thiền chí và tình  
thần công và bác ái của  
những người con mặt

Chúa, giáo dân nh t  
đ nh th ng v t  
đu c m i khó khăn,  
vì chúng ta tin t ng  
vào s quan phòng  
c a Chúa và không  
có đi u gì mà Chúa  
không làm đ c. Tr i  
qua nh ng s đau  
bu n, tôi b t đ u

nhân thân nh  
đi u vui đang l n  
l t x y ra:

1. Đ c B n Thông  
Cáo chung v vi c  
hoà gi i và h p tác  
(12-5-87). Ta nhân

th y r ng ĐGM đã  
rút v tuy t thông  
cho hai ông Thi n,  
Bàì mà không có  
thành ki n và Toà  
Thánh không h  
phán đoán v Ông  
Thi n ho c Ông Bàì.  
M i đ c l n đ u, câu  
này có v khó hi u,

những người tốt số nó rất  
rõ ràng, để hiểu nếu  
ta chú ý vào những  
chỉ sau đây” “Quyết  
định của Tòa Thánh  
đã không hề phán  
đoán về Ông Thiệu  
hoặc Ông Bài”. Câu  
này rất quan trọng,  
là căn bản của số



suy lu n c a tôi. Tôi  
xin trình bày nh  
sau:

Sau khi hai ông  
Thi n, Bài b v  
tuy t thông c a  
ĐGM, nh ng vì hai

ông kháng cáo lên  
Toà Thánh thì, theo  
giáo luật, đương  
nhiên vẫn tuyền thông  
ý b vô hi u hoá,  
nghĩa là hai ông  
Thi n, Bài không  
ph i ch u h u qu gì  
c a vẫn tuyền thông  
này cho đ n khi Toà

Thánh phán quy t v  
s kháng cáo c a  
hai ông: N u Toà  
Thánh y án thì hai  
ông ph i ch u h u  
qu c a v tuy t  
thông, n u Toà  
Thánh đ ng ý v i  
đ n kháng cáo thì v  
tuy t thông c a

ĐGM b hu b .

Chính ĐGM và Cha

Sullivan cũng đã

ph i công nh n đi u

này và cũng chính

ĐGM đã cho hai ông

Thi n, Bài r c Mình

Thánh Chúa d p L

Giáng Sinh và Ph c

Sinh nh ta đã th y.

Nay Toà Thánh  
tuyên bố “không h  
phán đoán v hai  
ông”. V y thì v  
tuy t thông c a  
ĐGM v n b vô hi u  
hoá vì s kháng cáo  
c a hai ông, và nh  
v y, cho dù ĐGM  
không rút v tuy t

thông thì hai ông v n  
không b gì, nghĩa là  
hai ông v n đ c  
ch u các phép Bí  
Tích và h ng m i  
ân s ng c a Giáo  
H i nh m i ng i  
chúng ta. Nói cách  
khác, bao lâu Toà  
Thánh không phán

quyết tâm đã khẳng  
định trong Bản  
Thông Cáo chung thì  
việc ĐGM rút hay  
không rút vẫn tùy  
thông cho hai ông  
“không hề gây thiệt  
hại gì cho đa số  
các ông trong  
Giáo Hội và trong

Công Đẳng”. Lợi Ích  
trong Bản Thông  
Cáo chung rõ ràng  
nhất nhất mà làm sao  
Cha Đấng Ngài Ích có thể  
cốt nghĩa là Toà  
Thánh đã y án của  
ĐGM? (Chân Lý,  
ngày 17-5-87). Nhất  
vậy, có nghĩa là Cha



Dù gì họ cũng không  
hiểu họ cũng tình  
không muốn hiểu  
chúng ý của Tòa  
Thánh. Tòa Thánh  
“không hề phán  
đoán” mà tại sao lại  
nói Tòa Thánh vậy?  
Quyết định của Tòa  
Thánh thật rõ ràng,

# làm sao có thể hiểu khác đi được?

Đến đây có người sẽ  
hỏi: Nếu nói rút hay  
không rút vậy tuy nhiên  
thông cũng không  
thiết hỏi gì cho hai

ông thì tôi sao tôi gọi  
việc ĐGM rút v  
tuy tôi thông là một tin  
mình? Xin thưa:  
Việc ĐGM rút v  
tuy tôi thông là một tin  
mình, vì tôi ra ĐGM  
muốn mình đứng cho  
sự hoà giải và hợp  
tác với hai ông

Thi n, Bài, đ i di n  
giáo dân. Vì không l  
ĐGM l i tr c ti p nói  
chuy n hoà gi i và  
h p tác v i nh ng  
ng i mà chính Ngài  
đã ra v tuy t thông?  
Nh th không h p  
lý. V y chúng ta hãy  
cám n ĐGM vì Ngài

thay đ i l p tr ng  
c ng r n c a Ng ài  
và đã m đ ng cho  
s hoà gi i và h p  
tác v i đ i di n giáo  
dân.

2. S l n m nh c a

Công Đông. Mọi sự  
chưa đầy 2 tháng mà  
công đông đã lên  
vượt mức, cho đến  
ngày 24-5-87 số  
đoàn viên lên tới  
2,532 (CN 46).

Trong tình hình lại con  
số này số tăng lên  
nhiều. Các hoạt

đ ng c a c ng đ ng  
s đi vào n n n p,  
quy c , đ i s ng c a  
đoàn viên s đ c  
c i thi n r t nhi u v  
m i ph ng di n:  
tâm linh, tinh th n,  
v t ch t. Chúng ta  
s c m th y g n g i  
nhau h n, nâng đ ,

đùm b c l y nhau,  
yêu th ng nhau  
trong lúc xa quê  
h ng, xa gia đình,  
xa nh ng ng i thân  
thu c, chúng ta  
không còn th y b  
v , l c lũng vì chúng  
ta có m t đ i gia  
đình c ng đ ng đ



cùng chia sẻ mọi niềm  
vui buồn. Tôi ao ước  
càng đáng sợ qui t  
đến cùng mọi lập  
Chúng ta hãy rằng  
lập nên với nhau, đáng  
gây thù oán gì nữa,  
“chín b làm mười”  
đoàn kết với với  
nhau. Công việc này

đòi hỏi ta nghiêm túc  
sinh và thiến chí.

Chỉ những người  
giáo huấn chân chính  
theo đúng tinh thần  
Phúc Âm mới có thể  
thông suốt để các người  
hiềm thù chia rẽ, để  
đón nhận nhau và  
đi xa với nhau như

anh em m t nhà,  
nh chi th c a  
Chúa Kitô.

3. Cha Tân, v T ng  
Tuyên Uy đ u tiên  
c a c ng đ ng. Cha  
đã đ n v i chúng ta

gi a lúc ta b khó  
khăn cùng c c, b  
ru ng b , côi cút,  
không m t ai đoái  
hoài d n d t ta trên  
đ đ ng thiêng liêng.  
Ngài len l i đ n v i  
ta trong lúc ta b  
hoàn toàn cô l p, vì  
các ngã đ đ ng đã b

ngăn ch n. Ngài đã  
ph i qua nhi u gian  
truan, c m cách.

Nh ng Ngài kiên trì,  
ch u đ ng, l n l i  
đêm ngày v i ta.

Chúng ta ghi lòng  
t c d công n c a  
ng i Cha lành đ y  
lòng hy sinh th ng

m n. Chúng ta c m  
t Chúa đã g i Ngài  
đ n v i chúng ta  
trong lúc mà đ i  
s ng tâm linh c a  
chúng ta b ngấn  
tr , khó khăn g n  
nh vô v ng. Xin  
Chúa xu ng nhi u  
n cho Ngài đ Ngài

ti p t c s m ng làm  
sáng danh Chúa và  
lợi ích cho phần rỗi  
chúng ta.

Ta cũng nhận thấy  
có nhu cầu Đ ng  
th ng ta, thấy ta

g n ch t đ u i, đã  
mu n v t phao  
xu ng c u ta, nh ng  
kh n n i, các Ngài  
xa, v t phao không  
t i, mà n u đ n g n  
thì b c m cách.

Chúng ta cũng c m  
t các Ngài, vì tuy  
các Ngài không tr c



tiếp giúp ta đỡ c,  
nhưng đã rất quan  
tâm, khích lệ và cứu  
nguy hiểm cho ta. (\*)

4. Trong Tiếng Lòng  
số 18 ngày 15-5-87  
Bài “Liên Đoàn Công

Giáo Việt Nam tại  
Hoa Kỳ ” đã xác định  
lợi quyên hân của  
mình là “Liên Đoàn  
không có quyên gây  
mình vào (công viên  
nhiều của các công  
đoàn). Nếu có thì  
chính là những can  
thiệp có tính cách c

v n ho c giàn x p  
theo tình ch không  
theo lý.”

Th t là rõ ràng. N u  
t đ u khi x y ra  
công cụ c tranh đ u  
c a giáo dân San

Jose, Cha Trác, Cha Hà và Dân Chúa theo đúng tinh thần và trách nhiệm của Liên Đoàn như đã đề cập xác định trong bài nói trên thì đã không xảy ra những điểu đáng tiếc giữa các Ngài và giáo dân

# công đòng San Jose.

Trong bài “văn đòng  
San Jose” Hội Đòng  
Chợ Đò Trung ương  
Liên Đoàn Công  
Giáo Việt Nam tại  
Hoa Kỳ đã viết: “Đa

trên tinh thần Bác Ái  
Công Giáo và tình  
huynh đũa cũa đoàn  
chiên Chúa, chũa có  
tinh thần Bác Ái mũa i  
giúp giũa i quyũa t đũa c  
nhũa ng khó khăn cũa a  
nũa i vũa . Hũa i nghũa đũa  
nghũa toàn thũa các  
thành viên thuũa c

Liên Đoàn Công  
Giáo Việt Nam t i  
Hoa K t tăng thêm l i  
c u nguy n và hy  
sinh, đ xin Chúa  
d n d t, tìm ra gi i  
pháp tho đáng. M t  
U Ban Đ c Nhi m  
đ c thành hình đ  
nghiên c u và đ

ng h nh ng gi i  
pháp thích h p, h u  
gi i quy t đ c  
nh ng v n đ nh  
trên.” Ng i ta ti c  
r ng n u lúc đ u  
Liên Đoàn đã có thái  
đ khách quan và  
hành đ ng đúng  
đ n, xây đ ng nh



hi n nay đ nghiên  
c u và đ ngh  
nh ng gi i pháp  
ch ng nh ng v i  
giáo dân tranh đ u  
mà c v i Đ c Giám  
M c và Cha Đ đ ng  
thì có l tình hình đã  
không quá r i ren và  
khó khăn nh hi n

nay. Nhưng mu n  
còn h n không.

Đ c nh ng l i l  
trên đây, ta đ c  
khích l b i s quan  
tâm c a Liên Đoàn.  
Ta hy v ng là v i

tiếng th n Bắc Ái  
Công Giáo, mọi r n  
n t trong c ng đ ng  
s đ c hàn g n, đ  
ta cùng nhau h t  
th y ti n b c trên  
đ ng gi đ o cho  
ph n r i c a ta và  
làm r ng r Giáo Hội  
M Vi t Nam trên

mi n đ t này.

N u chúng ta bi t t  
ch c và đoàn k t thì  
ch c ch n Liên Đoàn  
Công Giáo Vi t Nam  
có nhi u c h i phát  
tri n, l n m nh; n u

không h& n thì ít nh& t  
cũng đ& c nh& các  
s& c dân khác vì lòng  
m& đ& o truy& n th& ng  
c& a giáo dân ta.

Trong báo The  
Observer, đ& a ph& n

Monterey, s ra ngày  
28 May 1987, Đ c  
TGM Pio Laghi, S  
Th n Toà Thánh t i  
Hoa K đã nói i là  
Ngài r t quan tâm  
đ n vi c tăng thêm  
các ch c v trong  
ph m tr t c a Giáo  
H i cho các s c dân.

Ngài nói thêm rằng  
tên này Ngài nhận  
chức Sĩ Thôn Tòa  
Thánh tử Hoa Kỳ,  
Ngài đã tặng thêm  
số các Giám Mục  
gốc M La Tinh, da  
đen, da đỏ. Ngài đưa  
ra ví dụ: trong số 11  
Giám Mục da đen

hiện nay, có 6 v là  
do Ngài ch n c .  
Ngài cũng nói là  
Ngài cho phép các  
v đó đ c thành l p  
m t u ban đ c bi t  
riêng đ th o lu n và  
đ c nh ng ng  
viên c a h vào ch c  
v Giám M c trong



t ng lai.

S giáo dân Việt  
NAM tại Mỹ hiện nay  
vào khoảng 150,000  
người (Đang sống  
18), lớn hơn số giáo  
dân cả địa phương

Monterey (130,000), chúng ta có ch<sup>o</sup>ng 300 giáo sĩ và tu sĩ hi<sup>o</sup>n nay có nhi<sup>o</sup>u ch<sup>o</sup>ng sinh và t<sup>o</sup>p sinh VN s<sup>o</sup> là nh<sup>o</sup>ng giáo sĩ và tu sĩ trong t<sup>o</sup>ng lai. Th<sup>o</sup> mà (n<sup>o</sup>u tôi không l<sup>o</sup>m) ch<sup>o</sup> m<sup>o</sup>i có m<sup>o</sup>t mình

# Cha Dominic Mai

## Thanh Latinh là

đ c ch c v Đ c

Ông. Nh v y, theo

t s giáo dân, giáo

sĩ, tu sĩ chúng ta còn

thi u kém quá xa v

các ch c v trong

ph m tr t Giáo Hi i

so v i các s c dân

# khác.

V&#225;y, nh&#225; tôi m&#225;i  
trình bày &#225; trên, n&#225;u  
chúng ta bi&#225;t t&#225; ch&#225;c  
và đoàn k&#225;t, ch&#225;ng  
bao lâu n&#225;a chúng ta  
s&#225; theo k&#225;p v&#225;i các

s c dân khác v  
ph ng di n này. Đó  
s là ni m hãnh di n  
cho Giáo Hội i M  
Việt Nam và dĩ nhiên  
đi u đó cũng s giúp  
ích r t nhi u cho s  
s ng đ o c a giáo  
dân Việt Nam v y.

# *Monterey ngày*

## *7-6-87*

(\* ) Tôi đã c nghe  
m t s ng i trách  
móc các Linh M c  
Việt Nam vì các Ngài  
đã im l ng, không

lên tiếng bênh vực  
cuộc tranh đấu của  
giáo dân VN San  
Jose.

Tôi không đứng ý s  
trách móc này vì,  
theo tôi, các LM Việt

Nam t n n M  
hay b t c qu c  
gia nào đang trong  
m t tình tr ng h t  
s c t nh và khó  
khăn, ph n vì hoàn  
c nh t n n, ph n vì  
ch c v Linh M c  
c a các Ngài. Ngay  
c LM Duyên M u



và LM Nguyễn  
Quang Hải n v.v. . . .  
mà ông Phạm Kim  
Vinh đã ca tụng  
trong cuốn ‘Cuốn c  
văn hoá Việt t  
San Jose’, các Ngài  
cũng ch  
ly tình  
th n anh em Linh  
M c khuyên LM L u

Đình Đình ng nên suy  
nghĩ l i mà t ch c  
đ t o ra đi u ki n  
thu n l i cho cu c  
hoà gi i. Theo ch  
tôi bi t đ c, khi th y  
LM Đình ng làm l  
nh ng l i khuyên kia  
thì nhi u Linh M c  
khác đành im l ng vì

biết rằng có khuyên  
cũng vô ích. Vậy, sự  
im lặng của các Linh  
Mục Việt Nam, thì nó,  
không có nghĩa là  
các Ngài chẳng đi  
hay không đang h  
cuộc tranh đấu của  
giáo dân Việt Nam,  
San Jose.

# 37- BÀI HỌC VỀ LƯỢNG TRI TRONG VIỆC GIẢI QUYẾT VỀ CHỖ NGỒI TOM HAYDEN VÀ LM. DƯƠNG

Trở lại c s ch ng  
đi mãnh liệt c a  
các t ch c c u  
quân nhân M ,  
phe b o th và  
c ng đ ng Vi t  
Nam, Ti n Sĩ  
Byron Skinner,  
Vi n Tr ng Vi n

Đ i H c C ng

Đ ng San Jose

(SJCC) đã hu b

bu i di n thuy t

c a ông Tom

Hayden trong l

phát b ng cho các

sinh viên SJCC

ngày 5-6-87.

Quy t đ nh này  
c a ông Skinner  
đã làm cho chúng  
ta ph i suy nghĩ  
nhi u h n v v  
giáo dân Vi t Nam  
San Jose ch ng  
đ i Cha Đ ng  
trong ch c v

Chánh X H Đ o  
VN. Hai v này  
gi ng nhau v  
nhi u khía c nh.  
Nh ng v Tom  
Hayden đã đ c  
gi i quy t m t  
cách khôn ngoan,  
mau l , tránh đ c



s r i lo n hi m  
khích trong dân  
chúng. Trái l i, v  
giáo dân ch ng đ i  
Cha Đ ng v n  
còn kéo dài m t  
năm nay, gây ra  
bao nhiêu đau  
th ng, r i lo n

hi m khích, ch vì  
ĐGM Du Maine đã  
không biết sử dụng  
s khôn ngoan  
như ông Skinner.  
Chúng ta thử kiểm  
điểm lại các sử  
vị của hai vị  
này xem nó giống

# nhau và khác nhau ở chỗ nào.

## I. NHỮNG ĐIỂM GIỮNG NHAU:

1. Vợ con người  
của Tom Hayden:  
Bất cứ ai có chút  
hiếu uất vì những  
hành động phản  
chính của một số  
sinh viên M trong  
thập niên 60' và  
đến thập niên 70'

đ u bi t, không  
nhi u thì ít, Tom  
Hayden và v là  
Jan Fonda. Đôi v  
ch ng này đã  
tr ng tr n sang t n  
Hà Nội đ t s  
ng h chính ph  
Hà Nội trong khi

quân đ i M đang  
giao chi n t i Nam  
Vi t Nam và tù  
binh M đang b  
giam c m, tra t n  
 Hà N i. H I n  
ti ng đòi quân M  
ph i rút kh i Vi t  
Nam.

V con ng i c a  
Cha D ng. Ai  
cũng bi t là trong  
th i k tr c khi  
Cha T nh b đ i,  
Cha D ng luôn  
luôn gi m t thái  
đ xa cách, b t  
c n đ i v i giáo

dân VN. Nhi u l n  
H Đ o m i Cha  
v đ cùng các  
Cha và giáo dân  
đ nh ng bu i l  
tr ng th , Ngài  
không bao gi v  
và cũng không bao  
gi tr l i. Cha



Đông ng Lữ i đã có  
những hành động  
tích cực chống lại  
thần nguy hiểm của  
giáo dân và vì  
xin lập Giáo X  
Thần Nhân. Cha  
Đông ng còn trình  
trình báo cáo và

# ĐGM là Cha

Th nh h ng d n  
sai l c giáo dân và  
đòi Cha T nh ph i  
t ch c (CN 5, văn  
ki n 4, trang 16)

2. Khi m i ông  
Hayden, ông  
Skinner đã b qua  
vi c thăm dò ý  
ki n c a giáo s  
và đ i di n H i  
Sinh Viên Vi t  
Nam là nhóm đông  
nh t trong s các

sinh viên – 40%

t ếng s sinh viên -

. Gi i th c gi cho

đó là m t c ch

thi u chín ch n,

khinh th tiếng c a

ông Skinner (San

Jose Mercury

News, June 8-87).

Khi b n hi m Cha  
Đ ng vào ch c  
v Chánh X H  
Đ o, ĐGM đã  
không h thăm dò  
ý ki n c a Ban  
Ch p Hành H  
Đ o ho c giáo dân  
nh giáo lu t đi u

524 đã quy đ nh.

Ng i ta cho đó là

m t c ch thi u

khôn ngoan c a

ĐGM hi n nay.

Hi n nay Toà

Giám M c đang

thăm dò ý ki n các

giáo h u M trong

x St. John  
Vianney, San  
Jose, tr c khi  
ĐGM b nhi m  
linh m c chánh x  
cho h trong m t  
ngày r t g n đây  
(CN 45, trang 31).  
T i sao ĐGM đã

không làm như thế  
đi về giáo dân  
HĐ ĐO VN tr c  
khi b nhiệm Cha  
Đ ng? Cách làm  
vi c c a ĐGM như  
v y, thế h ai là  
ng i không nghĩ  
là ĐGM k thế ,



# khinh th ng giáo dân VN.

3. Các đoàn th  
c u chi n binh M ,  
phe b o th , m t  
s giáo s M và

c ng đ ng ng i  
Vi t đ u nh t lo t  
ch ng l i s có  
m t c a Tom  
Hayden trong đ a  
v di n thuy t viên  
trong bu i l phát  
b ng cho các sinh  
viên, vì h cho

rõ ràng, khác với các  
đặc khác, là phát  
bằng là đặc cho  
các người trong gia  
đình tham đặc chia  
vui với nhau mà  
Tom Hayden, mà  
đi với họ, là thù  
đặc nên họ sẽ

không có đ c s  
vui m ng đó, n u  
h ph i ng i nghe  
Tom Hayden di n  
thuy t (San Jose  
Mercury News,  
June 5-87). Các  
đoàn th giáo dân  
VN, v i s ng h

cá a m t s ng i  
M đ c bi t là cá a  
các ph huynh  
tr ng St. Joseph,  
đã c c l ch ng l i  
s b nhi m Cha  
Đ ng vào ch c  
v Chánh X H  
Đ o, vì h cho

r ng, khác v i đ a  
v c a m t Cha  
khách, ch c v  
Chánh X đòi h i  
m t Linh M c ph i  
có t cách đ đ n  
đ t giáo dân, đ c  
giáo dân m n  
ph c và cùng giáo

dân chia sẻ vui  
buôn. Vì Cha  
Đấng, chắc vì  
Chánh X, h s  
không có đ c s  
hoà hợp đó, và vì  
th, không có ích  
lợi cho s s ng  
đo cả giáo dân.

4. Khi b dân  
chúng ch ng đ i,  
Tom Hayden,  
tr c kia là m t tay  
phá r i và ngăn  
c n các thuy t  
trình viên khác, thì  
nay l i tr tr n t  
cáo nh ng ng i



chàng đi mình là  
nhàng phần t  
bằng đàng trong  
càng đàng VN,  
trở c kia thở ng  
làm mả làm gió  
Sài Gòn và nay  
vẫn còn thói quen  
đe dọa, bần giết,

tên ng tên đ gây  
qu mua súng  
ng, đánh đ  
chính ph Hà Nội  
(AP – Monterey  
Herald, June  
6-87).

Khi bđ giáo dân  
chđng đđi, Cha  
Đđng, trđđc kia là  
tác giđ cđa nhiđu  
thđ nđc danh, vu  
cáo và nhđc mđ  
Cha Tđnh (CN 13,  
trang 2) thì nay lđi  
trđ trđn tđ cáo

những người đi  
diễn giáo dân là  
“vua đánh vua  
đàm”, “Mặt tay thì  
ký mặt tay thì xúi  
giáo dân phần b  
... b t tín, b t  
trung ...” (Chân  
Lý 24-5-87). Cha

Dòng ng cho bi t

r ng s dĩ giáo

dân “No Fr.

Dòng ng” hôm h p

báo là đ ph n đ i

Cha vì Cha đã

“mu n phá v

cu c h p báo, gây

r i lo n và khiêu

khích giáo dân b o  
đ ng” (CN 45,  
trang 8) vì cu c  
h p báo này c a  
ĐGM và hai ông  
Thi n, Bài không  
có i cho phe  
nhóm c a Cha?

5. Ông Skinner đã  
nói rằng ông mời  
ông Hayden vì ông  
Hayden đã có  
những người  
Sacramento đã  
giúp cho các  
trường Đền H c  
Cộng Đền M

(SJCC) (San Jose  
Mercury News

June 3-87). Nhưng  
ông Skinner đã b  
qua mặt đi u quan  
trng là ông đã  
không nghĩ gì đ n  
tâm kh m c a  
nhng ng i M



và VN đi với hành  
đi ng ph n b i c a  
ông Hayden trong  
th i chi n tranh  
VN. Có l ông  
Hayden s đ c  
đón tiếp n i khác  
nh quê ông  
ch ng h n, nh ng

ch c ch n San  
Jose thì s có m t  
c a ông s gây ra  
r i lo n và chia r  
mà thôi.

ĐGM nói r ng

Ngài b nh m  
Cha D ng vào  
ch c v Chánh X  
vì Cha D ng có  
kh năng và quy t  
tâm (Thông Cáo  
chung 10-5-87).  
Nh ng ĐGM đã b  
qua m t đi u quan

trở lại không  
nghĩ gì đến tâm  
khả m của giáo dân  
VN đi vì những  
hành động phạm  
bội của Cha  
Đúng không những đã  
đúng với phạm tội bày tỏ  
những tư tưởng trái

nay. Có l Cha

D ng s làm vi c

đ c l c và đ c

ti p đón n ng h u

n i khác nh

trong các x M

ch ng h n, nh ng

H Đ o VN thì

ch c ch n s có

m t c a Cha lúc  
này s gây ra  
nhi u r i lo n và  
chia r nh đã x y  
ra trong quá kh .

**II. NH NG ĐI M**

# KHÁC NHAU:

Sau khi nhận thấy  
là sự có sự bất an  
trong buổi lễ phát  
biểu, ông Skinner  
đã khôn ngoan,

c  
ng quy t, d t  
khoát rút l i l i m i  
ông Hayden và do  
đó đã tránh đ c  
cho vùng San  
Jose nh ng r i  
lo n ho c b o  
đ ng có th x y  
ra. Ông Skinner đã



đ c nhi u ng i  
khen ng i là khôn  
ngoan, th c t , và  
nh ng ng i c  
v n c a ông đã t  
ra có tài năng, kinh  
nghỉ m, đã giúp  
ông có m t quy t  
đ nh đáng khen

# và Lợi ích cho vùng San Jose.

Ngồi c Lợi, sau khi  
nhận thấy sự  
chúng đi c a giáo  
dân đi v i Cha

Dòng mãnh liệt  
và dòng quy t,  
ĐGM vẫn không  
rút lui như b  
nhiệm Cha Dòng,  
vì vậy đã đ cho  
cuộc tranh đ u  
kéo dài thêm,  
đau thêm cho

h t m i ng i.

Nh ng k c v n

cho Ngài đã t ra

b t tài, b t x ng,

càng ngày càng

đào sâu h chia r

gi a Ngài và Giáo

Dân Vi t Nam.

Đã đ n lúc ĐGM  
ph i có quy t đ nh  
th c t , đ t khoát  
v i Cha Đ đ ng đ  
c u vẫn tình th .  
N u không, ch a  
bi t bao gi c  
kh ng ho ng này  
m i k t li u đ đ c.

Giáo dân VN càng

b b t công thì

càng đoàn k t,

càng b n chí.

Không m t s c

m nh nào, cho dù

hàng ngàn c nh

sát, c ngàn chó

săn cũng không uy

hi p đ c h . H  
s n sàng ch u  
đ ng và không  
bao gi n n lòng.

Cha Đ đ ng và  
c nh sát Milpitas

đã không h c đ c  
bài h c c a bi n  
c nhà th Maria  
Goretti ngày  
16-8-86. Hình nh  
c nh sát và chó  
săn đàn áp giáo  
dân VN còn mãi  
mãi ghi l i trong



cu n bằng Video  
“ C M GIÁO X ”  
làm cho m i ng i  
kh p n i ph i l c  
đ u ghê t m cho  
nh ng ph ng  
cách đàn áp dã  
man mà ĐGM đã  
dùng đ i v i giáo

# dân Việt Nam.

Trong biên cảnh gần  
đây tại nhà thờ St.  
Elizabeth, Milpitas  
ngày 7-6-87, phe  
Cha Đ&#228;ng cũng

dùng c nh sát và  
chó săn đ đàn  
áp, b t b và h  
nh c giáo dân.

Hành đ ng tàn  
nh n này ch làm  
cho giáo dân thêm  
c ng quy t và  
đoàn k t h n mà

thôi.

Ai mà nghĩ là s&#228;c  
m&#228;nh tr&#228;n th&#228; có  
th&#228; uy hi&#228;p đ&#228; c  
giáo dân Vi&#228;t Nam  
thì ng&#228; i đó ch&#228;a

biết gì về người

Việt Nam cũ.

Tôi đã lúc quan tâm  
tâm người là giai đoạn  
hoà giải sự đem lại  
bình an thực sự

cho Công Đ g  
Công Giáo Vi t  
Nam San Jose, dù  
còn nhi u chông  
gai khó khăn. Bi n  
c này đã làm cho  
vi n t ng hoà gi i  
càng mong manh  
h n, vì nh ng k

có quy n ch bi t  
dùng quy n c a  
mình m t cách mù  
quáng mà không  
thèm đ m x a gì  
đ n l n g tri c a  
con ng i.

**38- TÔI ĐÃ**

# Đ C. TÔI ĐÃ TH Y

*Moterey ngày  
21-6-87*



# I. Vấn đề Cha Đông ng

Trong cuộc  
tranh đấu của  
giáo dân Việt

Nam, San Jose,  
những người  
chúng tôi giáo  
dân, khi bình  
luận về biến cố  
này, đưa ra tình  
bình qua một vài  
then chốt,

nguyên nhân

g n c a cu c

tranh đ u, đó là

Cha Đ đ ng.

1. Cha Thi p,

Cha Trác, Cha

Hà và nh ng

ng đ i vi t báo

chúng giáo dân  
(mà c dù h  
tuyên bố là h  
loạn tin mà t cách  
trung th c và l p  
trở ng c a h  
trung l p, không  
thiên v bên nào

(sic!), không h  
đ c p đ n Cha  
Đ ng. S dĩ tôi  
đã dùng ch c  
tình là vì vai trò  
c a Cha Đ ng  
trong cu c kh ng  
ho ng này n i

b t và quá rõ r t,  
không ai là  
không nh n th y.  
V y, ch có c  
tình thì các v y  
m i có th l đi  
đ c. Khi tôi  
nh c h , xin h

cho biết ý kiến  
về Cha Đ&#223;ng  
đ&#223;ng về bình luận  
hoặc phân tích  
của anh khi bị  
thiêu s&#223;t đi m  
chính yếu này,  
h&#223;ng về n&#223; làm

ng , gi đi c.

2. G n đây, ông  
Nguyễn n M nh,  
đi u hành  
ch ng trình TV



Viết Nam T Do,  
đài 48, khi nh c  
đ n Cha D ng,  
đã ph i nói m t  
cách b t đ c dĩ  
là ông đã xin  
ph ng v n Cha  
D ng đ Ngài

có d p làm sáng  
t l p tr n g c a  
Ngài v i công  
lu n, nh ng Ngài  
t ch i! Ng i  
đ c ph ng v n,  
khi tr l i ông  
M nh, có cho

biết là đến lúc  
cần thì chắc Cha  
Đúng ng sẽ lên  
tiếng (trên TV).  
Trời ơi! Đã đến  
mức này rồi mà  
chưa cần cho  
Cha lên tiếng

sao? Ta c hy  
v ng là m t ngày  
r t g n đây Cha  
s cho ông  
Nguyễn M nh  
ph ng v n Cha  
trên đài truy n  
hình. N u ông

M nh thu x p  
đ c đ Cha  
Đ ng và nh ng  
ng i ng h  
Cha cùng các  
đ i di n giáo dân  
tranh đ u đ c  
đ i di n tranh

đ u v i nhau thì  
th t ích l i cho  
công chúng. V n  
đ s đ c sáng  
t và ch c s  
giúp cho cu c  
kh ng ho ng  
chóng k t thúc.

3. Cho đ n bây  
gi tôi v n th c  
m c t h i: t i  
sao các v nói  
trên đã tránh né  
v n đ Cha  
Đ ng và chính  
Cha Đ ng cũng

tránh né các c  
quan truy n  
thông? Ta th y  
các nhân v t  
chính trong v  
này đ u đã lên  
Tivi c : ĐGM,  
Cha Sullivan,



Ông Thi n, Ông  
Bà và ngay cả  
phong trào b o  
v đ c tin mà  
cũng còn lên Tivi  
hu ng chi là  
nhân v t chính  
và quan tr ng

nh Cha D ng,  
Ông Thi n, Ông  
Bàì còn lên c  
Tivi M đ i di n  
Cha Sullivan và  
còn có t ch c  
h p báo c M  
l n Vi t. đâu

cũng vậy và như t  
là M, vì c đ i  
cũng như vì c  
đ o, b t c m t  
vì c gì liên quan  
đ n công luận thì  
các nhân vật liên  
h đ u lên Tivi,

hà p báo, phà ng  
v n . . . đ bày t  
cho dân chúng  
bi t. Vì đó là  
quy n l i c a  
ng i dân, nh  
ông Morgenthau,  
v Bi n Lý c a

thành ph N u  
c đã nh c l i  
truy n th ng c a  
M nh sau: “H  
th ng pháp lu t  
M c a chúng ta  
đ c đ t trên s  
tin t ng r ng ai

cũng phải trở lại  
vấn đề này hành  
động của mình.  
Our American  
system of justice  
is based upon  
the belief that no  
man can escape

answering for his  
actions – AP,  
New York, The  
Herald 17-6-87).

V y xin Cha

Đ  
đ  
đ  
trên  
lu  
v  
sáng  
v

ng cho phép  
đi di n giáo dân  
đ c g p Cha  
Tivi đ th o  
n, đ i tho i  
i m c đích làm  
t nh ng  
đ liên quan



đ n Cha trong  
cu c kh ng  
ho ng này, cho  
dân chúng bi t.  
Tôi nghĩ không  
làm sao Cha có  
th t ch i m t  
vi c làm h u ích

nh v y.

4. Trong bài  
phân tích “ĐÃ  
Đ N LÚC PH I  
GI I QUY T

TÌNH TRƯỜNG

BỘ TỐN VÀ BỘ T

LỜI HIỆN NAY”

đăng trong Dân

Viết ngày

11-6-87, Ông

Nguyễn Đ t

Th nh đã viết

“Tôi đã nghiên cứu phân tích và trình bày với hai ông Trần Công Thiển và Trần An Bài rằng mục tiêu tranh đấu của giáo dân đòi

m t Giáo X Th  
Nhân cho ng i  
VN, đòi Thánh  
L ph i đ c c  
hành b ng Vi t  
Ng , là nh ng  
chính nghĩa sáng  
ng i, nh ng

chính nghĩa có  
sức hút tất cả  
người Việt, dù  
giáo dân hay  
không, vào mặt  
khả dĩ duy nhất và  
thuần nhất . . .”  
Tôi không đ

đ c nh ng bài  
mà Ông Th nh  
v a nói trên.

Nh ng trong bài  
phân tích này  
Ông Th nh cũng  
tuy t nhiên  
không phân tích

vai trò Cha  
Đúng trong  
cuộc sống  
hôm nay. Tôi  
thành thực xin  
Ông Thành  
nghiên cứu vấn  
đề này, rồi lên



tiếng v Cha

D tiếng đ chúng

tôi đ c bi t ý

kin c a ông.

N u không thì

ông cũng ch ng

khác gì m y v

tôi đã nh c đ n

đ u bài này là  
các v c tình  
gi đi c làm ng .  
Nh v y thì bài  
phân tích c a  
ông đã thi u sót  
m t đi m quan  
tr ng và s

không đ c dân

chúng đ ý đ n.

Tôi th y c n

nh n l i là th nh

nguy n xin ĐGM

rút l i l nh b

nh m Cha

D đ ng vào ch c

v Chánh X H  
Đ o là m t trong  
hai th nh nguy n  
chính y u c a  
giáo dân. N u  
ông Th nh đã  
phân tích vai trò  
c a Cha Đ Đ ng

trong nh ng s  
báo tr c thì xin  
ông vui lòng cho  
tôi bi t đ tôi tìm  
đ c, vì tôi xa  
San Jose nên  
th nh tho ng  
m i đ c đ c vài

s&#228; Dân Việt do  
bà con g&#228;i cho.

5. Ông Thành  
còn viết tiếp, “Tôi  
chăm chú đi đi

ca tiếng mẹ  
hành động thực  
thực và ph  
thiền như tôi đã  
ca ngợi Ông  
Trần Công Thiên  
khi ông lên tiếng  
các nhân sát

cánh v& i Sinh  
viên trong cu& c  
tranh đ& u b& t  
b& o đ& ng c& a  
h& .”



Theo ý trong bài  
này thì Ông  
Th nh dùng câu  
trên đ nói v i  
hai ông Thi n,  
Bà. N u ông  
Th nh th c tình  
mu n giúp đ

hoà giải vì này,  
ông nên trả,  
bằng hành động  
và bài viết của  
ông, cho giáo  
dân tranh đấu  
thực rõ thái độ  
trung lập, đúng

đ n c a ông thì  
h m i tin vào  
thi n chí và tinh  
th n xây d n g  
c a ông, ch n g  
h n nh ông kêu  
g i hai ông  
Thi n, Bài thì

ông cũng nên  
kêu gọi Cha  
Đến cùng nhà. Câu  
này sẽ đẹp đẽ và  
hiếu hũu hơn  
đến khi thêm như  
sau: “Tôi chăm  
chú đi đi ca

tung một hành  
đồng thố c thố i và  
phố c thiố n (cố a  
hai Ông Thiố n,  
Bàì và cố a Cha  
Đố đố ng) nhố tôi  
đã ca ngố i ...”

Cho đến nay ai  
cũng biết là Dân  
Việt và các v  
viết bài trong báo  
đó có thái độ  
chống giáo dân  
tranh đua một  
cách rõ rệt. Bao

lâu giáo dân còn  
nghĩ nh<sup>o</sup> th<sup>o</sup> (và  
h<sup>o</sup> có lý do đ<sup>o</sup>  
nghĩ nh<sup>o</sup> th<sup>o</sup> ) thì  
nh<sup>o</sup> ng l<sup>o</sup> i kêu g<sup>o</sup> i  
c<sup>o</sup> a quý báo đ<sup>o</sup> u  
vô ích đ<sup>o</sup> i v<sup>o</sup> i h<sup>o</sup>  
vì (1) “Ai mà

thêm đ c nh ng  
th đó” (L i c a  
m t giáo dân  
tranh đ u) và (2)  
“Không ai mu n  
nghe theo l i c a  
k ch ng mình  
và mu n làm h i



mình” (Lữ i c a  
m t giáo dân  
tranh đ u khác).  
V y n u quý v  
trong Dân Vi t  
mu n l y l i  
đ c uy tín, đ c  
vai trò lãnh đ o

d lu n c a  
ng i dân Vi t  
thì ph i làm sao  
l y l i đ c lòng  
tin c a h b ng  
cách có thái đ  
loan tin m t cách  
khách quan; tin

t c chính xác,  
trung th c, ch  
không nh là đ  
50 mà tăng lên  
500, hay là đ  
1000 mà h  
xu ng còn 282.  
Và ch nên t

l p tr ng và  
khuy nh h ng  
c a mình trong  
nh ng bài v  
“QUAN ĐI M,  
BÌNH LU N” mà  
thôi.

6. Cũng trong bài phân tích này ông Th nh đã viết, “Tôi cũng nghĩ rằng đã đến lúc mà toàn thế giới Việt vùng V nh cần t

ch c m t đ i h i  
đ nói th ng v i  
c hai phe ông  
Bà, Thi n và  
Toà Giám M c  
r ng nh h ng  
c a cu c tranh  
đ u n i b Công

giáo đã đ n m c  
quá b t l i không  
riêng cho giáo  
dân mà cho t t  
c ng i Vi t  
Nam n a.” Tôi  
hoàn toàn tán  
thành ý ki n này

cá a ông Th nh.

Tôi nghĩ rằng

nếu tôi chỉ cần

một đũa hơi nh

thì thì t là

hợp với người n

vẫn cần a giáo

dân và cá a h t



m i ng i VN.

Đó là đi u ch ng

nh ng nên làm

mà c n ph i làm,

n u th c tình

nh ng ng i liên

h mu n gi i

quy t v n đ .

V y xin ông

Th nh và báo

Dân Vi t đ ng ra

yêu c u ĐGM và

Cha D ng đ ng

ý cho th c hi n

đ c bu i đ i h i

v i s hi n di n

cà ĐGM, Cha  
Đông ng, các  
người VN, dù  
giáo dân hay  
không. Đó là một  
hành động rất  
mục xây dựng.  
Về phần giáo

dân tranh đ u và  
hai ông Thi n,  
Bài thì không có  
gì khó khăn c ,  
vì chính h c  
ao nh th và h  
đã xin v i ĐGM  
t lâu, nh ng

Ngài không cho  
phép. Nếu ông  
Thành và Dân  
Viết thực hiện  
điều đi ông đã  
đưa ra trên đây  
thì đó là một  
thành công lớn

lao c a ông và  
c a Dân Việt. Tôi  
c u chúc ông và  
quý báo thành  
công trong công  
vi c này.

# II. V&#228;N Đ&#228; BI&#228;U T&#228;NH PH&#228;N Đ&#228;I

1. Bi&#228;u t&#228;nh ph&#228;n  
đ&#228;i là m&#228;t trong  
nh&#228;ng quy&#228;n căn

b n, đ ng hàng  
đ u c a ng i  
dân M , đ c ghi  
nh n r t rõ ràng  
trong B n Tu  
Chính Nhân  
Quy n c a Hi n  
Pháp Hoa K . Ta



th ng th y

nh ng cu c bi u

tình x y ra hàng

ngày m i n i

trên n c M .

Quy n này đ c

s đ ng nhi u

nh t b i nh ng

nhóm người,  
những đoàn thể  
thiếu số, thiếu phần  
bé miệng người bần  
công mà thiếu  
phần người áp  
đúng pháp luật:  
người da đen,

ph n , công  
nhân các hãng . .  
. b chính quy n  
hay các ch  
nhân b t ch p,  
không l ng nghe  
nh ng đòi h i  
hay th nh

nguy n c a h .

Vì mu n b o v

quy n l i c a

mình, h b t

bu c ph i dùng

đ n ph ng

pháp bi u tình

ph n đ i.

Pháp pháp  
này, theo ông  
Douglas, v  
Thẩm Phán của  
Tribunal Cao Pháp  
Việt Nam Hoa Kỳ, có  
thể gây ra phi nhân  
hà, sôỉ đợng làm

cho dân chúng  
tức giận. Nhưng  
ông nhận mạnh mẽ  
rằng, tuy vậy,  
việc bị lừa tình  
phản đối không  
nên vì lý do đó  
mà phải hận chửi,

gi i h n và nên  
đ c Toà Án  
khuy n khích  
(Đ c The Rights  
of American,  
page 207-210,  
by Norman  
Dorsen).

2. Tr c đây g n

2 năm dân

chúng Phi Lu t

Tân đã đ ng lên

ch ng ch đ

đ c tài th i nát

Marcos. Ta th y

trên Tivi c các



Linh M c, tu sĩ  
nam n trong  
chi c áo nhà tu  
n i b t cùng v i  
dân chúng bi u  
tình tr c h ng  
súng đ i bác c a  
l c l ng hù

h u Marcos.

Nh ng ch đ

đ c tài Marcos

đã s p đ tr c

s đoàn k t, kiên

trì, hy sinh c a

dân Phi.

Ngay tu n tr c  
đây, cũng tái  
di n c nh t ng  
này Nam Hàn.  
Ta th y các giáo  
sĩ, tu sĩ nam n  
đ ng trong hàng  
ngũ sinh viên và

dân chúng đ  
bi u tình ph n  
đ i chính ph  
Nam Hàn tr c  
l c l ng đông  
đ o c a c nh  
sát.

Trở lại đây, khi  
Đức Thánh Cha  
thăm các nước  
Nam Mỹ, một  
sinh viên Chile  
trên một còn  
thường tích vì bị  
lính đánh đập đã

đ c Đ c Thánh  
Cha ôm vào lòng  
và đ c nghe  
Ngài khuyên  
nh : “Hi con,  
Chúa chúc lành  
cho con. Cha  
bi t chúng con

đã đau kh  
nhi u. Cha mu n  
chúng con ti p  
t c tranh đ u  
cho t do c a  
quê h ng  
chúng con.” (AP,  
Chile, April 4,

87). Và mọi tu n  
tr c, khi thăm  
Ba Lan, Đ c  
Thánh Cha đã c  
võ ng h nghi p  
đoàn Đoàn K t  
(Solidarity)  
ch ng l i l nh



b t công c a  
chính ph Ba  
Lan.

3. Giáo Hội i c a  
ta là Giáo Hội  
c a ng i nghèo,  
c a ng i b c  
hi p. Trong m i

thời đời, nhất là  
thời đời của Đức  
đấng xưng kim Giáo  
Hoàng Gioan  
Phaolô Đức Nh  
Giáo Hội càng  
quan tâm đến  
những kẻ tha p

hèn, x u s .

Trong các bài

di n văn Ngài

luôn luôn nh c

đ n nhân quy n

và khuyên ta

ph i tranh đ u

ch ng b o

quy n, ch ng áp  
l c đ đòi l i  
quy n l i c a  
mình nh Ngài  
đã nói v i sinh  
viên Chile.

G i l i hình nh  
đoàn ng i bi u  
tình, b l c l ng  
c a c nh sát và  
quân đ i Ba Lan  
đàn áp dã man.  
Đ c Thánh Cha  
Gdansk, n i phát

sinh ra nghi p  
đoàn Solidarity:  
“Chúng ta s  
không th ti n  
đ c, n u chúng  
ta ch u đ cho  
xe tăng, tàu bè  
tung hoành,

càng ng ch, l n át  
chúng ta, vì đó là  
đi m báo tr c  
m t vi n t ng  
chi n tranh và t  
đi t” (We can not  
forge ahead if we  
are pushed and

shoved by the  
imperative of  
dizzing military  
armor, because  
this forebodes  
the prospect of  
wars and  
self-destruction –



(San Jose  
Mercury News,  
June 12-87).  
Trong dịp khác,  
Ngài Li nói,  
“Cuộc tranh đấu  
cho nhân quyền  
và quyền làm

ng ị i, cho s  
phát triển thu n  
tuý c a con  
ng ị i đang ti p  
di n. Đây là cu c  
tranh đ u cho  
m t n p s ng  
tr ị ng thành

h n” (A struggle  
for human rights  
and his (man’s)  
right, for his  
genuine  
progress is in  
order. This is a  
struggle for a

more mature  
human way of  
life) – AP.  
Monterey Herald,  
June 12, 87).

Chúng ta thấy là  
Đức Thánh Cha  
đang cố gắng  
chống lại đàn áp,  
bớt công để  
giành lại tự do,  
nhân quyền.  
Chúng ta đang

đ nh ng k

nhát gan ho c t

ti m c c m

kh ng b tinh

th n ta.

4. Số đã man  
cả c nh sát  
Milpitas trong  
biên c ngày  
7-6-87 là m t v t  
nh ch ng  
nh ng cho s  
c nh sát mà còn

cho c thành ph

Milpitas n a.

Tiếng x u này

đang lan truy n

đi khắp p n i và

không th t y g t

r a đ c. Càng

ngày càng có



nhiều u ng người có  
cảm tình vì ta vì  
số bất công mà  
ta phải chịu.

Vì c Hội Luật  
Gia Á Đông lên  
tiếng phản đối  
hành động dã

man c a c nh  
sát Milpitas s  
gây đ c m t  
tiếng vang r t xa  
và r t l i cho  
cu c tranh đ u  
c a chúng ta.

Tôi xin mời  
người tâm niệm  
đi này là: hành  
đúng cả chúng  
ta phải luôn luôn  
ở trong vòng  
pháp luật. Chúng  
ta dùng pháp

lu t nh kim ch

nam đ h ng

d n m i hành

đ ng c a ta.

Nh ng k c m

quy n bính,

h ng hách, l ng

quy n, đàn áp ta

ho c nh ng k  
lăng m , ch p  
mũ, vu kh ng  
cho ta, r i đây  
chúng s b lu t  
pháp tr ng tr  
đích đáng.

# 39- TÔI Đ C BÀI C A ÔNG NGUY N TR NG VÀ ÔNG TÚ RUA TRONG ‘VĂN NGH TI N

# PHONG' V V GIÁO DÂN SAN JOSE

I. T lâu tôi

ch a đ c đ c  
bài nào có tính  
cách loạn tin  
t ng thu t v  
v tranh đ u  
c a giáo dân  
San Jose mà



có một thái độ  
khách quan  
như bài ‘KHÚC  
QUANH BỐ T  
NG TRONG  
VỀ GIÁO DÂN  
SAN JOSE’ của

ông Nguyễn

Trình đăng

trong VNTP, số

275, trang 16.

Ông Trình dù

xa nhưng đã

dùng đi n tho i

vi n liên ph ng  
v n nh ng  
nhân v t chính  
y u c a c hai  
bên (bên tranh  
đ u và bên ng  
h ĐGM), r i

x p đ t th t  
l p lang làm  
cho đ c gi có  
m t hình nh  
khá trung th c  
v các s vi c  
đã x y ra. R i

đ tu đ c gi  
nh n đ nh. Đó  
là cách loan tin  
t ng thu t  
đúng đ n và có  
trách nhi m  
c a ng i làm

báo chuyên  
nghị p. Nh ng  
tin t c và nh ng  
s ki n ông đ a  
ra đ u có xu t  
x rõ ràng và  
r t cân đ i.

Vì là bài t  
thu t nên Ông  
Tr  
ng đã tránh  
góp ý ki n riêng  
c a mình v  
các s vi c  
trong v này.

Đ c gi nh n  
th y là dù xa,  
nh ng v i cách  
làm vi c đúng  
đ n và khách  
quan c a ông,  
ông đã n m



đ c khá v ng  
v v tranh đ u  
c a giáo dân  
San Jose. Đ n  
đây tôi xin t m  
đ i v n đ và  
s tr l i sau.

II. Bài c a ông  
Tr ng khách  
quan bao nhiêu  
thì bài c a ông  
Tú Rua tr i  
cho ông Ph m  
Qu c Hùng,

cũng đăng  
VNTP số 273,  
trang 15, ch  
quan, thiên l ch  
b y nhiều. Dĩ  
nhiên ông Tú  
Ruoa có quy n

không thích và  
chúng giáo dân  
VN San Jose;  
những những  
đi tìm ông đả  
ra đả chúng  
giáo dân không

chính đáng.

Những điếm đó  
những sau:

1. Ông Tú Rùa

nói là “các anh  
(nhóm tranh  
đ u) đ a Bùi  
Chu, Phát Di m  
ra đ chia r  
giáo dân.” Tôi  
nghĩ ông Tú

Rua đã hi u  
nh m. S th t,  
trong Chính  
Nghĩa có nói  
đ n đi u này  
vài l n, nh ng  
không ph i là

đ chia r mà  
là đ t cáo  
tr c công lu n  
nh ng k có ý  
đ dùng Bùi  
Chu, Phát Di m  
đ chia r giáo



dân và các Linh  
Mục. Xin ông  
Tú Rua đỡ các công  
thần đỡ khi  
buộc tôi như  
ngồi như thế.

2. Ông Tú Rùa  
nói trư c khi  
ông vi t bài báo  
y, ông “đã  
thăm dò d  
lu n c a m t s  
khá đông gi i

Công Giáo và  
đức biết là phần  
nhỏ lu  
giáo dân qua  
những tờ báo  
Công Giáo,  
chúng họ như

Hiệp Thông,  
Trái Tim Địch  
Mục, Dân Chúa .  
. . và các ý kiến  
của những nhà  
lãnh đạo Công  
Giáo có thể

quy n nh t,  
ch ng h n LM  
Vũ Đình Trác  
(Ch t ch C ng  
Đ ng Công  
Giáo Việt Nam  
t i Hoa K ), LM

Đ Thanh Hà  
(Giám Đ c  
Trung Tâm M c  
V Orange  
County), Linh  
M c Nguy n  
Đ c Thi p, B

Trên Dòng

Đông Công,

độc phái viên

khâm mung

Toà Thánh t

Hoa K) . . . T t

c nh ng t

báo Công Giáo  
nói trên và quý  
vị lãnh đạo o tình  
thần này đưa  
cho riêng cụ c  
tranh đưa c a  
m t s giáo



dân ở San Jose  
chúng tôi giáo  
quyền đả  
phòng chúng là thi u  
chính nghĩa,  
không hợp lý và  
nhất là không

h&#228; p t&#228;nh.”

Tôi nghĩ Ông  
Tú Rùa không  
am t&#228;ng v&#228; v&#228;

giáo dân San  
Jose . Vì n u  
ông am t ng  
thì ông đã bi t  
là Cha Thi p,  
Cha Trác, Cha  
Hà, báo Dân

Chúa, Hi p  
Thông đã công  
khai ch ng đ i  
giáo dân San  
Jose trong v  
tranh đ u này  
vì lý do gì,

chúng ta không  
bàn địn trong  
bài này và giáo  
dân đã phải lên  
tiếng trong  
những số báo  
Chính Nghĩa đ

tr ỉ và v ch  
rõ nh ng đi u  
sai l m c a h  
có tính cách  
b t công, mi t  
th , vu kh ng,  
ch p mũ giáo

dân. Ông Tú  
Rua đã đ c  
Chính Nghĩa  
mà sao l i  
không bi t s  
kin này. Khi  
vi t v v tranh

đ u c a giáo  
dân San Jose  
mà ông h i ý  
ki n các v đó  
thì làm sao bi t  
đ c s th t,  
ch ng khác gì



m t ng i vi t  
v chi n tranh  
VN mà l i đi h i  
ý ki n Tom  
Hayden, Daniel  
Ellsberg hay  
George Mc

Govern v.v . . .  
thì làm sao biết  
đúng c s th t v  
chiến tranh Việt  
Nam. Ai cũng  
biết là ba ng i  
nay t ng tr ng

cho phe ph n  
chi n M .

- Tom Hayden  
và v là Jane

Fonda đã t  
ch c nhi u  
cu c bi u tình  
b o đ ng  
ch ng chi n  
tranh t i các đ i  
h c M và nh t

là đã phá vỡ  
cuộc đời  
của chúng Dân  
Chicago năm 1968  
ở Chicago; vì  
vậy mà trở về  
đây Tom

Hayden đã b  
c  
ng đ  
ng VN  
và m  
t s  
khá  
đông ng  
i M  
ph  
n đ  
i mảnh  
li  
t t  
i San  
Jose.

# - Daniel

Ellsberg là c u  
nhân viên trong  
Bộ Quốc Phòng  
M trong th i  
k chi n tranh  
VN. Ông đã t

ch c và công

b cu n b ch

th ‘The

Pentagon

Paper’ ti t l

các bí m t

quân s c a



M trong chi n  
tranh VN. Ông  
đã b truy t .

- Ông George

Mc Govern,  
là một viên chức  
đứng Dân Chủ  
tranh chấp  
Tổng Thống với  
Ông Nixon,  
dùng chiêu bài

ph n chi n.

Ông đã nói là

ông s đi Hà

N i và n u c n

ông s qu

xu ng xin Hà

N i th tù binh

M . Dân M đã  
quá khinh ông  
vì th ông đã  
thua ông Nixon  
m t cách thê  
th m.

3. Ông Tú Rua

# trách báo

## Chính Nghĩa là

## đã dùng nh

## tên x

## ch ĐGM, Cha

## Sullivan, Cha

## Boyle. Là ng

làm báo chuyên  
nghiep lâu  
năm, ch c Ông  
Tú Rua bi t là  
trong m t t  
báo có nhi u  
m c: tin t c,

bình luận, hài

hóm c, châm

biếm v.v. . . .

M c châm biếm

đ c báo chí

M s d ng r t

nhĩ u. Trong

m c này h  
không tr m t  
ai. Nh ng ng i  
h không a b  
h đ t cho tên  
x u xa (T ng  
Th ng Johnson



b n g i p h n  
chi n g i là “tên  
sát nhân”  
(murderer). H  
còn ám ch  
nh n g n g i đó  
có nh n g hành

đ ng ghê s  
n a. Ngay  
trong báo  
VNTP, hai năm  
tr c đây có  
m c châm bi m  
'KI N T' do

Ki n L a ph  
trách m cu c  
thi cho đ c gi  
c t nghĩa hai  
ch vi t t t  
C.H. (Chi n  
H u) đ ch

diều ông Hoàng  
Cố Minh và ông  
Phạm Văn Liễu  
trong một trận  
TNGPQG VN.  
Có biết bao  
nhiều nghĩa

b n thĩu, t c tĩu  
đã đ c đ a ra  
trên báo đ g i  
hai ông này.  
Ông Tú Rua  
ch c n đ c l i  
m c ‘K I N T’

trong VNTP t  
s 221 liên ti p  
chín, m i s  
thì s rõ.

V y m c ‘TH I  
K VONG  
QU C’ là m c  
hài h c phi m  
lu n trong báo  
Chính Nghĩa do  
Tôn Th t Thi t

phải trách. Tôi  
nghĩ Ông Tú  
Rua không nên  
quá khắt khe  
mà trách tác  
giả vì sự đố kỵ  
tên này. Ông



nên đi xuống một  
cách công bằng  
với Tôn Thất  
Thiét nhờ ông  
đã đi xuống với  
Kính Lạ, vì  
nhieu người

nghĩ rằng ngẩng  
tên xu xì cho  
ngẩng i mình  
không a trong  
m c hài h c  
không có gì  
quá đáng mà

Ông Tú Rua  
phải bận tâm  
trách móc, trở  
khi ông muốn  
bị lòng tìm vết.

Khi đọc bài  
của Ông Tú  
Ruca, tôi thấy  
ngay là ông đã  
có cái nhìn mọt  
chiều nên đã có  
những nhận

đ nh sai l m v  
giáo dân.

Ông Tú Rùa  
xác nh n là

“ch a có hân  
h nh đ c  
quen bi t” ông  
Hùng. Th  
nh ng tr c khi  
k t bài, ông đã  
t v t i nghi p

cho ông Hùng  
vì ông nghĩ ông  
Hùng “hiện rớt  
cô đốn”. Tôi  
nghĩ Ông Tú  
Rùa có ý nói  
mà mai,

chàng hân nh  
ông mu n nói  
là giáo dân  
tranh đ u, trong  
đó có Ông  
Hùng, không  
đ c ai ng h



còn vì thế “cô  
đến”? Nếu đó  
là chuyện của  
Ông Tú Rua thì  
tôi thấy ông  
càng sai hơn  
nữa. Chuyện lúc

nào giáo dân

tranh đấu u

San Jose đoàn

k t, th t tình

th ng nhau,

đùm b c giúp

đ nhau nh

trong vậ này.

Tôi đã có nhiệ u

d p g p h và

tôi bi t nh th .

Ông Tú Rua

ch ti p xúc v i

Cha Trác, Cha

Hà, Cha Thiếp  
thì làm sao biết  
đúng c nh ng  
ng i ng h  
giáo dân. Tôi  
xin nh c l i l i  
c a Ông Hùng

m i Ông Tú  
Rua n u “có  
đ p xin m i ông  
t i San Jose  
vào t n n i đ  
xem cho bi t s  
th t”

III. Bây giờ tôi  
xin trả lời bài  
cả Ông Trưởng.

Đ c bài cả

Ông Trùng, đ c  
gi th y là kh  
năng ngh  
nghĩ p c a ông  
r t v ng ch c,  
đ ng đ n. Đ c  
gi mong là

trong t  
ông s  
phân tích đ  
góp ý vào vi  
gi  
đ  
Tuy nhiên, ta



ph i công nh n  
m t đi u r t  
khó khăn đây  
là giáo dân VN,  
San Jose, đang  
ph i đ ng đ u  
v i m t v

Giám Mục Hoa  
K, ng i n m  
gi m i quy n  
hành, Ngài đâu  
có hi u ti ng  
nói c a mình.  
Ngài đâu có

đ c báo c a  
mình. Cho dù  
nh ng bài báo  
ti ng Vi t ng  
h Ngài hay  
ch ng đ i Ngài  
có giá tr m y

đi n a thì cũng  
ch ng giúp ích  
là bao nhiêu, vì  
“mình nói, mình  
nghe”. Ngài có  
nghe mình đâu.  
Vì th vi c gi i

quyết càng khó  
khẩn gặp b&#228;i.

Đ&#228;n đây, tôi  
ch&#228;c nh&#228;i u

ng i s t h i:

Không l c b

t t mãi sao?

V y ph i làm gì

đ hy v ng gi i

quy t v này?

Theo thi n ý

cả a tôi, Cha  
Đông và giáo  
dân nên giữ  
quyết với nhau.  
Dù muộn dù  
không, hai bên  
nên tìm cách

tiếp xúc với  
nhau. Cả hai  
bên đã ý thức  
đến sự quan  
trọng của vấn  
đề này. Với tinh  
thần xây dựng,



trách nhiệm và  
hy sinh, tôi tin  
hai bên sẽ tìm  
đồng cảm để đi  
đúng ý. Nếu  
Cha Đấng và  
giáo dân tìm

đ c đi m

đ ng ý thì tôi

nghĩ là ĐGM s

r t vui lòng

ch p nh n s

đ ng ý này và

nh v y m i hy

vòng kết thúc  
đồng c cuc  
không học  
trở m trở ng đã  
kéo dài quá lâu.  
Xin Cha Đấng  
và giáo dân hãy

suy nghĩ l i.

Đ ng th i xin

các v có uy

tín, các u ban

đ c nhi m tìm

hi u tình hình,

r i góp ý v i

ĐGM, Cha

Dòng và giáo

dân số tìm ra

độc mọt giòi

pháp dung hoà

tốt đẹp. Ai cũng

số biết n quý

và Chúa s  
chúc lành cho  
quý v, nh  
Chúa đã d y:  
“Ai làm cho  
ng i hoà  
thu n, y là

phúc th t vì  
ch ng s đ c  
g i là con Đ c  
Chúa Tr i v y.”

**40- HI U**

**L M**

Nhân d p  
nghĩ hè, tôi  
xu ng mi n  
Nam Ca-li  
thăm bà con  
và b n h u.  
G p nhau,



chúng tôi vui  
mở lòng trò  
chuyện thăm  
hỏi về gia đình  
cả nhau. Rồi  
dĩ nhiên  
chuyện gì phải

đ n, đã đ n:  
H h i tôi v  
chuy n giáo  
dân San Jose.  
Tôi r t m ng  
đ c đ p trình  
bày cho h và

s n sàng tr  
l i nh ng th c  
m c c a h .  
Tr c đây, tôi  
cũng đã có  
đ p nói  
chuy n v v

giáo dân San  
Jose với một  
số người quen  
biết khi họ, từ  
xa, ghé  
Monterey  
thăm chúng

tôi. Tôi phải  
thú thật rằng  
tất cả những  
ngồi ở đây,  
trước khi nói  
chuyện, đâu  
có một ý nghĩ

giống nhau,  
nghĩa là họ đã  
nghĩ giáo dân  
San Jose sai  
trong việc tranh  
đấu này. Lý  
do chính họ

đ a ra là: con  
chiên ch ng  
i ch chiên  
là sai, vì  
ch ng Cha là  
ch ng Chúa . .  
. H không

còn nghĩ gì  
thêm nữa.

Tôi đã phải  
kiên tâm trình



bày vi ho là  
giáo dân  
không cho ng  
cho chiên mà  
cho cho ng  
lo nh bo t công  
co a Ngài. Tôi

đã phân tích  
những sự việc  
từng ngày còn  
Cha Tinh và  
San Jose còn  
thuộc giáo  
phận San

# Francisco.

Nhông đi u tôi  
nói vì i h là  
không đi u  
mà giáo dân  
San Jose hi u

biết rõ ràng  
và nắm vững  
tôi lâu rồi;  
những nhu  
ngôi nhà  
chưa hề  
nghe nên tôi

t  
nhũ ph  
i  
kiên nh  
n đ  
trình bày cho  
h  
hi  
u.

1. Có người  
đã hiểu lầm  
giáo xứ th  
nhân là một  
giáo xứ biệt  
lập, không  
thuộc về giáo

ph n San

Jose và không

d i quy n

ĐGM. H

trách giáo

dân, t i sao

M mà không

mu n thu c  
v giáo ph n  
M . Tôi đã  
ph i c t nghĩa  
cho h là giáo  
x th nhân  
hoàn toàn



thu c v giáo  
ph n và d i  
quy n ĐGM  
đ a ph ng  
nh các giáo  
x M . . H  
s ng s khi

nhân thế y là  
h đã hi u  
l m.

Có ng i

không phân  
biết đợc giáo  
xã nhân  
vớ các cõng  
đoàn VN trong  
các giáo xã  
M. Tôi đã

ph i đ a ví d  
đ n gi n, so  
sánh cái thân  
ph n b t l i  
c a ng i đi  
nh nhà ng i  
khác v i cái l i

ích và hãnh  
di n c a ng i  
làm ch ngôi  
nhà mình ,  
h m i hi u.  
Khi h hi u ra,  
có ng i thét

to lên: “Th o  
nào mà mình  
ch đ c  
dùng nhà th  
khi ng i M  
không c n.  
N u h c n thì

mình l i ph i  
đ i gi , hay  
n u ch m m t  
chút là b h  
gi c, có khi,  
không k p đ c  
kinh ‘Cám n’

đã phôi vôi  
vàng ra khỏi  
nhà th, nghĩ  
lôi mà tôi thân.  
Sau khi hi u  
rõ hai đi u s  
đ ng này, h



nói với tôi:

“Yêu cầu các

ông viết trong

Chính Nghĩa,

câu nghĩa cho

các giáo dân

khác nhau vì

phần đông  
không hiểu và  
vì thế không  
đang hỏi các  
ông.” Tôi có  
trình bày với  
hỏi là đã có t

nghĩa nh ̣ ng  
đi ̣ u này trong  
Chính Nghĩa,  
nh ̣ ng vì h ̣  
không đ ̣ c  
đ ̣ c liên ti ̣ p  
các s ̣ Chính

nghĩa nên  
không biết.

2. Sau đó, h&#228;  
yêu cầu tôi

ti p t c k cho  
h nghe các  
di n bi n. Tôi  
k cho h  
nghe t khi  
ĐGM Quinn  
đã ch p thu n

cho giáo dân  
VN đ c có  
H Đ o và  
chu n b lên  
hàng giáo x .  
. Các giáo  
dân (đàn ông,

đàn bà, già  
tr , l n bé) đi  
nh t lon, báo  
cũ, hái rau,  
hái t, góp  
ti n đ gây  
qu mua đ t c

ngôi nhà th

v.v . . . Ti p

đ n là San

Jose đ c

tách r i thành

giáo ph n

riêng d i



quy n cai

qu n c a

ĐGM Du

Maine. Ngài

b quy ch h

đ o và áp

d ng chính

sách m c v  
c a Ngàì đã  
đ c ho ch  
đ nh rõ ràng  
trong b c th  
Ngàì g i các  
Linh M c VN

đ  
ngày  
31-5-84, chia  
gia đình VN ra  
làm ba thành  
ph  
n v.v. . . .  
Tôi cũng nh  
c  
cho h  
bi  
t v

giáo đi u 518  
cho phép các  
s c dân đ c  
có giáo x th  
nhân. Hi n  
Sam Jose đã  
có m y giáo

xò thò nhân

cho ngò ò i Mò ,

Ý, Bò Đào

Nha v.v . . .

và trong cò

nò ò c Mò đò n

nay đã có 17

giáo x ò th ò  
nhân VN ò  
các đ ò a ph ò n.  
Tôi cũng nh ò c  
cho h ò bi ò t v ò  
giáo đ ò u 524,  
yêu c ò u các

ĐGM thăm dò  
ý kiến giáo  
dân trong xã  
trở lại c khi b  
nhỉ m m t v  
chính xã . Tôi  
nh n m nh

v i h là hi n  
nay ĐGM Du  
Maine đang  
thăm dò ý ki n  
giáo dân M  
trong x St.  
Vianney's



trở lại c khi b  
nhiệm cha x  
h đ o; nh ng  
đ i v i giáo  
dân VN,  
ch ng nh ng  
Ngài không

thăm dò ý kiến  
mà khi giáo  
dân đ đ n  
xin Ngài t m  
đình vi c b  
nhĩ m Cha  
Đ đ ng, Ngài

cũng t  
ch  
i,  
không xét đ  
n  
và c  
m  
t m  
c  
làm l  
t  
n  
phong Cha  
Đ  
ng, dùng  
chó săn và

c nh sát tr c

s ph n đ i

c a giáo dân.

Khi giáo dân

không ch p

nh n Cha

D ng, ĐGM

b t hai cha  
phó v Toà  
Giám M c . . .  
và sau đó là  
vi c c m l  
VN . . . v Toà  
Giám M c n p

đ n toà án  
ph n đ i đ  
đ u i giáo dân  
ra kh i Trung  
Tâm mà h đã  
b ti n ra  
mua. Nh ng

toà án đ i đã  
bác đ n c a  
ĐGM và cho  
phép giáo dân  
đ c ti p t c  
i Trung Tâm.  
Bây gi h

m i th m thía  
th y c nh giáo  
dân VN San  
Jose b b t  
công, b khinh  
th ò ng, b  
chèn ép.



# 3. Vợ Cha

Đúng ng thì h

không th c

m c nhi u. H

t c t nghĩa

cho nhau.

Ngay c

những người  
già, rất bao  
thể mà cũng lý  
luận một cách  
đơn sơ là:  
“Nếu giáo dân  
chúng tôi

mình (Cha  
Đông ng) quá  
xa nhà vậy thì  
còn mặt mũi  
nào mà vậy H  
Đồ ông a. Đi  
đâu mà ch

làm việc Chúa  
mà sao công khó  
khó bám lấy  
đưa vào này.  
Cái ông Cha  
Đúng này không  
quá”. Có

ng i đã t ra

hi u bi t h n

vì đã đ c

Chính Nghĩa.

H đã c t

nghĩa cho

nh ng ng i

khác với thái  
độ, cách đi  
xác của Cha  
Đấng đang đi với  
Cha Tinh và  
giáo dân trong  
quá khứ. Họ

cũng đã đ c  
nh ng vẫn  
ki n c a  
“support  
group” do Cha  
Đ ng ghi l i,  
tán thành

chính sách

mở cửa và cửa

ĐGM và chi

xin Trung Tâm

mở cửa cho

người ở VN. Tôi

thầy học không



th c m c v

v n đ Cha

D ng vì nó

đã quá hi n

nhiên. Có l vì

th mà các

Cha nh Cha

Thi p, Cha  
Trác, Cha Hà  
và các ng i  
ch ng giáo  
dân San Jose  
đã hoàn toàn  
b qua v n đ

Cha D  
y không có  
lý gì có th  
dùng đ  
đ cho Cha  
D  
ng đ c.

Đ n lúc này,  
h t v đã  
hi u khá rõ v  
v giáo dân  
San Jose. Tuy  
v y, có ng i  
l i quá lo xa

và đưa ra lý do :

“Nó u bây giờ

các ông đòi gì

đó c n y, rồi

sau này c đòi

hỏi mãi thì

ĐGM làm việc

sao đ c?” K  
nói đi, ng i  
nói l i r t sô  
n i. H h i r i  
h l i t tìm  
câu tr l i. Tôi  
cũng góp ý

kiến vớ i h .

Cu i cùng,

m t ý kiến đã

đ c m i

ng i đ ng ý.

Đó là: “Làm

sao l i có th

k t lu n m i  
vi c nh th  
đ c. S dĩ  
vi c này đã rõ  
r t tr ng đen,  
sai qu y thì  
m i ph i tranh



đ u. Còn khi  
làm vi c đúng  
lu t, đúng  
cách thì ai mà  
ngu d i gì  
tranh đ u; mà  
tranh đ u

cũng chđng có  
ai theo.”

Đ n đây, m y  
ng i t tr c

v n ít nói, bây  
gi lên ti ng.  
H h i nh ng  
câu hóc búa  
t ra h đã  
theo dõi n i v  
khá k .

4. Hò hời v  
v tuy t thông  
c a hai ông  
Thi n, Bài.  
“Theo B n  
Thông Cáo  
Chúng thì Toà

Thánh nói  
rõ ng hành  
đng c a  
ĐGM (v tuy t  
thông) là đúng  
th t c và v n  
thành s và có

hi u l c. Nh

v y, t i sao

khi Cha

D ng nói là

Toà Thánh đã

y án thì các

ông l i b o là

Ngài xuyên  
t c?” Tôi đã  
ph i xin h  
bình tĩnh, cho  
phép tôi đ c  
trình bày r ng:  
“Theo tôi hi u,

những Tòa  
Thánh nói, án  
vấn tuy nhiên thông  
cả ĐGM là  
đúng thì tất cả,  
là thành sự và  
có hiệu lực; vì



thì các ông

Thì n, Bài m i

ph i ch n g

án. N u

không, thì ai

l i đi ch n g

cái án không

ph<sup>o</sup> i là cái án?

Theo lu<sup>u</sup> t đ<sup>o</sup> i

cũng nh<sup>o</sup> lu<sup>u</sup> t

đ<sup>o</sup> o, khi m<sup>o</sup> t

ng<sup>o</sup> i b<sup>o</sup> án,

r<sup>o</sup> i ch<sup>o</sup> ng án

th<sup>o</sup> t đ<sup>o</sup> ng, án

đó trở thành  
vô hi vọng; vì thế  
mà chúng ta  
thực chính tay  
ĐGM đã cho  
hai ông Thiệu,  
Bà rợ c Mình

Thánh Chúa.  
Ngài cũng  
tuyên bố là vì  
các ông chúng  
lên Tòa Thánh  
nên các ông  
không bị gì

c , ch đ n  
khi Toà Thánh  
phán đoán v  
hai ông. Trong  
B n Thông  
Cáo Chung  
Toà Thánh

tuyên bố rằng  
Toà Thánh đã  
không hề  
phán đoán về  
hai ông. Như  
thế làm sao  
nói được là

Toà Thánh đã  
y án? Vậy ta  
phải hiểu rõ ràng  
trong thời gian  
trước khi ĐGM  
giải quyết  
tuy nhiên  
thông, các

ông v n

không b gì vì

hi u l c c a

s ch ng án.

Còn lý do nào

đã thúc đ y

ĐGM gi i v



tuy t thông thì  
không ai biết  
đ c. Ai cũng  
ch đoán mà  
thôi, vì văn th  
này m t . . .”  
Thoáng nhìn

m t l t, tôi  
th y nh ng cái  
đ u g t gù.  
Tôi m ng  
th m là h đã  
hi u ra đ c  
đi u khúc m t

n&#228;y.

5. Tiếp đ&#228;n là  
câu h&#228;i sau  
đây: “Trong

B n Thông  
Cáo Chung,  
hai ông Thi n,  
Bài đã ký gi y  
công nh n  
ĐGM là ng i  
duy nh t có

quy n b  
nhi m cha x .  
V y thì t i sao  
hai ông không  
nh n Cha  
Đ ng do  
ĐGM b

nhiệm. Nhiệm  
thứ có phải là  
bất trung, bất  
tín không?”  
Tôi đã đọc kỹ  
Bản Thông  
Cáo Chung

nên đã đ  
phòng câu hỏi  
này; vì th tôi  
tr lời ngay  
nh sau:

Tôi xin phép  
đưa ra một ví  
dụ, về nguyên  
tắc, như sau  
đây: Chẳng ai  
cũng phải  
công nhận



rõ ng trong gia  
đình, cha mẹ  
có quy n s a  
ph t con cái  
khi con cái có  
l i. Nh ng khi  
s a ph t, cha

m ph i ra  
hình ph t vì  
lòng th ng  
và hình ph t  
cân x ng v i  
i c a con.  
N u hình ph t

quá nặng thì  
cha mẹ đã  
làm sai và đã  
lầm đ  
m d  
ng  
quy n c a  
mình. N u  
hình ph t đó

gây nguy hi m  
cho con thì  
cha m có th  
b truy t v  
t i l m d ng  
con cái (child  
abuse).

Trở lại câu  
hỏi trên, tôi xin  
thưa: Ai cũng  
phải công  
nhận rằng  
trong giáo  
phần ĐGM là

ng ị duy  
nh ị t có quy ị n  
b ị nhi ị m cha  
x ị . (hai ông  
Thi ị n, Bài ký  
công nh ị n  
đi ị u này là

m t vi c  
th a). Nh ng  
giáo h i đã  
khôn ngoan  
l p ra giáo  
đi u 524 làm  
tiêu chu n cho

các Giám Mục  
theo trong  
việc bố nhiệm  
các cha xứ  
nhất tôi vẫn  
trình bày trên  
đây. Nhưng



ĐGM Du  
Maine đã  
không làm  
theo giáo đi u  
này và đã b  
nhi m Cha  
Đ ng vì lý do

riêng nh Ngài  
đã xác nh n  
trong B n  
Thông Cáo  
Chúng, b t  
bu c giáo dân  
ph i ch p

nh n m t v  
chính x mà  
h có lý do đ  
ch ng đ i, h  
th y s b  
nh m này b t  
l i cho vi c

s ng đ o c a  
h . Nh th  
t c là Ngài đã  
sai, đã l m  
d ng quy n  
c a Ngài,  
ch ng khác gì

cha m , tuy có  
quy n s a  
ph t con  
nh ng đã s a  
ph t không  
đúng cách  
nh tôi v a

trình bày trên  
đây.

Như vậy ta có  
thể kết luận

r ng: công  
nh n cha m  
có quy n s a  
ph t con cái  
không có  
nghĩa là cha  
m mu n s a

ph t con cái  
th nào cũng  
đ c. Cùng  
m t cách suy  
lu n đó, công  
nh n ĐGM có  
quy n b



nhiệm cha x  
không có  
nghĩa là Ngài  
có thể b  
nhiệm m m t  
cha x mà có  
thể gây th t

h  
i và chia r  
gi  
a giáo dân  
nh  
tr  
ng  
h  
p Cha  
Đ  
ng đã  
đ  
c ch  
ng  
minh b  
ng các

số ki n x y ra  
t m t năm  
nay. V y n u  
ai nghĩ r ng  
hai ông Thi n,  
Bà đã công  
nh n là ch có

ĐGM có

quyền b

nhim cha x

và vì vậy hai

ông phị công

nh n Cha

D n g làm

chính xò thì  
ngò ò i đó đã  
không hiò u  
toàn diò n vò n  
đò .

6. Đ n đây,  
chúng tôi  
đ ng ý r ng  
v n đ chính  
bây giờ là tu  
Cha Đ ng.  
Nu Cha

mu n làm  
chính x H  
Đ o thì Cha  
nên, b ng m i  
cách, ti p xúc  
v i giáo dân  
ch ng đ i Cha

đ  
t t Cha  
và h có th  
làm vi c v i  
nhau. B ng  
không thì Cha  
nên t ch c  
đ k t thúc



cu c kh ng  
ho ng hi n  
nay. Nh th  
m i t ra Cha  
th t tình  
th ng con  
chiên và mu n

làm việc cho  
lợi ích của con  
chiên. Nếu  
Cha cần tiếp  
tục công tình kéo  
dài tình trạng  
nhỏ hiện nay

thì ngườ i ta

phải đ t nhii u

câu h i v

hành đ ng

c a Cha.

# Sau khi

truy n trò, t t

c chúng tôi

đ u vui vì h

đã nói ra đ c

nh ng th c

m c c a h và

tôi đã giúp họ  
hỏi u thêm  
đồng c v cu c  
tranh đấu u c a  
giáo dân San  
Jose. Tôi đã  
mọi họ khi có

d p ghé l i

Trung Tâm đ

g p g bà

con. H vui v

nh n l i và

h a s c u

nguy n cho

m i vi c đ c  
k t thúc t t  
đ p.

*Monterey*

*ngày 12 tháng  
7 năm 1987*

**Tr** **v** **o** **M** **C**

**L** **C**

**\***



# Phần 5

---